



Sing with
Slovenia

PROGRAM

**EUROPA
CANTAT
FESTIVAL**

2021
LJUBLJANA
SLOVENIJA
16.–25. JULIJ

Koncerti, skupno
petje, spletne in
hibridne delavnice
ter posebni projekti –
za pevce, zборе,
dirigente, skladatelje
in glasbene pedagoge

***Največji kulturni
projekt Republike
Slovenije ob
predsedovanju Svetu
Evropske unije 2021***

 europacantat.jskd.si/sl
 info@ecljubljana2021.si
 
Europa Cantat Festival



DOBRODOŠLI





Dragi ljubiteljice in ljubitelji
zborovske glasbe!

Glasba in petje imata v slovenski kulturni tradiciji posebno mesto. Z njima slavimo, se radostimo in žalujemo, z njima doživljamo najbolj prelomne trenutke v našem življenju. Predvsem pa glasba in petje ljudi povezujeta in združujeta. Zato mi je v posebno veselje, da bo zborovska pesem vzneseno odmevala po Ljubljani, ta pa bo postala prizorišče mednarodnega festivala Europa Cantat 2021. Kot predsednik države gostiteljice in častni pokrovitelj tega največjega mednarodnega zborovskega festivala v Evropi vam želim, da bi uživali v izvrstni glasbi sveta in iskreni gostoljubnosti Slovenije.

Iskreno vaš,

Borut Pahor,
*predsednik Republike Slovenije,
častni pokrovitelj festivala*



Spoštovani!

Zborovsko petje spada med najbolj žlahtne kulturne tradicije na Slovenskem, ki v sebi povezuje dvoje ljubezni – ljubezen do glasbe in ljubezen do domače besede. Oboje spremlja našo življenjsko pot in nas nato oblikuje kot igra, učenje, družabno življenje, kulturno udejstvovanje in umetniško ustvarjanje. Z uspešno kandidaturo za gostiteljstvo največjega mednarodnega zborovskega festivala Europa Cantat 2021 je Republika Slovenija tudi uradno postala ena najbolj pomembnih in uglednih držav, v kateri sta glasba in zborovsko petje ne le globoko zasidrana v vse plasti našega kulturnega bitja, temveč ju odlikuje tudi izjemno kakovostna raven zborovskih ustvarjalcev. Na Ministrstvu za kulturo se zavedamo, da je projekt Europa Cantat promocijsko,

glasbeno, izobraževalno in socialno izredno obsežen, zato bo festival deležen najvišjih finančnih sredstev, ki smo jih v zgodovini samostojne Slovenije do zdaj namenili tovrstnim prireditvam. Predstavljal bo tudi enega vodilnih dogodkov ob predsedovanju Republike Slovenije Svetu EU. V časih, ko nam epidemija in različni ukrepi za zajezitev okužb krojijo življenje, smo morali programsko nadvse bogato zasnovan načrt nekoliko prilagoditi. Vsekakor ostaja eden izmed osrednjih zborovskih festivalskih dogodkov »Prisluhni Sloveniji«, kjer bomo iz zakladnice slovenske zborovske glasbe na enem mestu prikazali našo bogato pevsko tradicijo. Prepričani smo, da bo festival kljub spremembi programa na pragu poletja 2021 zaživel med nami v vsem svojem povezovalnem poslanstvu.

Dr. Vasko Simoniti,
minister za kulturo



Drage obiskovalke, spoštovani
obiskovalci festivala Europa Cantat!

Poletje v Ljubljani bo letos prežeto s petjem, glasba bo zvenela s trgov, pevske skupine bomo lahko videli in slišali na mnogih odrih v mestu. Skupinsko petje je eden najpomembnejših socialnih elementov družbe, je vezno tkivo, ki povezuje ljudi v skupnosti, jim daje občutek povezanosti in zadovoljstva. V časih, ko smo bili zaradi epidemije prisiljeni omejevati medsebojne stike, je to še posebej pomembno. Pevke in pevci, njihove spremljevalke in spremljevalci, ki bodo pripotovali v Ljubljano, bodo imeli priložnost nastopiti v prijaznem in gostoljubnem mestu, si ogledati znamenitosti, spoznati prijazne meščanke in meščane, izmenjati izkušnje z domačimi glasbenimi ustvarjalkami in ustvarjalci. Ponosni smo, da Ljubljana gosti festival Europa Cantat, dobrodošli v našem mestu, najlepšem mestu na svetu!

Zoran Janković,
župan MOL



Dragi pevci in pevke, cenjeni zborovodje
in vsi zborovski navdušenci!

Petje ima v slovenski zgodovini, v deželi med Alpami in Jadranom, že od nekdaj osrednje mesto v kulturnem glasbenem življenju. Pravijo, da smo Slovenci narod pevcev. Pa ne samo posameznih pevcev, v nas je globoko zakoreninjena želja in radost ob skupinskem petju. Ponosni smo, da je zborovsko petje – in upamo, da bo še dolgo tako – v Sloveniji najbolj množična ljubiteljska dejavnost, saj se v njej združuje in ustvarja blizu 80.000 pevcev v več kot 2.500 zborih, ljubezen do petja pa mednje prenaša več kot 1000 zborovodij. Skupinsko petje negujemo že v družinah in vrtcih, spremlja in razveseljuje pa nas še dolga desetletja. Skorajda ni kraja, kjer ne bi delovala kakšna pevska zasedba, od otroških in mladinskih, do odraslih in tistih najstarejših. Ni nenavadno, da iz tako rodovitnih tal rastejo tako žlahtni plodovi.

Navdušujoča je ustvarjalnost slovenskega zborovstva v zadnjih desetletjih, k izjemnemu razvoju kakovosti zborov pa je med drugim pripomogel tudi edinstven sistem pevskih srečanj. Z njegovo pomočjo se že desetletja gradi slovenska zborovska piramida, od območne prek regijske do državne in najvišje mednarodne ravni.

Današnja prepoznavnost slovenske zborovske glasbe in njenih ustvarjalcev v svetovni javnosti je skorajda že pregovorna, vsega tega pa ne bi bilo brez številnih zborovskih pevcev in izjemnih zborovodij, s katerimi raste razvoj pevske kulture pri nas in ki puščajo neizbrisno sled s svojim navdušenjem ter ljubeznijo do petja. Iskrena zahvala vsem, ki prispevate svoj kamenček v ta naš zborovski mozaik. Ko je enkrat zborovska pesem trdno zasidrana v srcu, ne odjadra nikdar!

Metka Šoštarič,
*v. d. direktorice Javnega sklada RS
za kulturne dejavnosti*



KAZALO

DOBRODOŠLI	1	KONCERTI V ŽIVO	61
EUROPA CANTAT	6	DRUŽINSKI DO RE MI	64
DOSEDANJI FESTIVALI	7	SLAVNOSTNO ODPRTJE FESTIVALA	66
EVROPSKA ZBOROVSKA ZVEZA	8	ZAPOJMO SLOVENIJI	68
SLOVENSKA ZBOROVSKA GLASBA IN JSKD	12	TENEBAE	72
		POSTYR	73
EUROPA CANTAT LJUBLJANA 2021	15	SINGER PUR	74
OD FESTIVALA DO »FLEKSIVALA«	16	NACIONALNI MLADINSKI ZBORI	75
ZMAGOSLAVJE EUROPA CANTAT V LETU 2021	20	PERPETUUM JAZZILE	76
DNEVNI URNIK	24	ZBOR SLOVENSKE FILHARMONIJE	77
EUROPA CANTAT TV	30	EUROCHOIR	78
VIRTUALNO SREDIŠČE	31	DEKLŠKI ZBOR SV. STANISLAVA ŠKOFIJSKE	
		KLASIČNE GIMNAZIJE LJUBLJANA	79
DELAVNICE – IZOBRAŽEVALNI PROGRAM	33	KOMORNI ZBOR MEGARON & KOMORNI	
RAZISKOVALNI (DISCOVERY) ATELJEJI	34	ZBOR KGBL	80
PULSE	38	RINGMASTERS	82
POSEBEN DOGODEK V ŽIVO: SHIFT CULTURE	49	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA	83
PREDSTAVITVE NOTNE LITERATURE	50	SPLOŠNE INFORMACIJE	92
PROGRAM YEMP IN PROSTOVOLJCI	54	PRIZORIŠČA	88
SKUPNO PETJE	56	SLOVENIJA – EVROPSKA GASTRONOMSKA	
HIMNA EC LJUBLJANA 2021	58	REGIJA 2021	90
		KONTAKTI	91
		PARTNERJI	92

EUROPA CANTAT

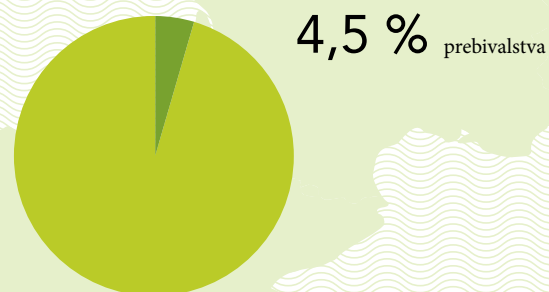
OSREDNJI MEDNARODNI ZBOROVSKI FESTIVAL V EVROPI

Festival Europa Cantat je leta 1961 v Passauu v Nemčiji prvič organizirala skupina dirigentov, ki je nato leta 1963 ustanovila Evropsko zvezo mladih zborov. Združenje, kasneje imenovano Europa Cantat, se je leta 2011 povezalo z AGECE v Evropsko zborovsko zvezo – Europa Cantat. Festival se je od takrat trdnouveljavil kot osrednje stičišče zborovskega sveta – pevcev in zborov vseh vrst, stopenj in starosti, zborovskih in orkestrskih dirigentov, glasbenih učiteljev, skladateljev, ustvarjalcev, pedagogov in menedžerjev – brez kakršnih koli tekmovalnih elementov. Festival, ki slovi po pestrem urniku in navdihujočem

vzdušju, oživi vsaka tri leta, vedno pa ga gosti mesto iz druge države, kar mu daje nov, svež pridih. Europa Cantat nadaljuje svojo živahno karavano po Evropi in vsaka izvedba je edinstvena izkušnja: festival Europa Cantat ni nikoli enak. Na dogodku se običajno zbere več kot 4000 udeležencev iz vse Evrope in sveta, z obiskom atelejev in delavnic delijo svojo navdušenje nad petjem in odkrivajo kulture drug drugega, nastopajo na zaključnih koncertih, poslušajo povabljenе zборе, jedo, spijo in se skupaj zabavajo. Festival Europa Cantat XX je leta 2018 prejel oznako evropskega leta kulturne dediščine.

ALI STE VEDELI?

V skupinsko petje je vključenih kar 37 milijonov pevcev v 1 milijon zborih na evropski celini oz. 22,5 milijona pevcev v 625.000 zborih v Evropski uniji, kar je 4,5 % prebivalstva.



Vir: Evropska zborovska zveza: »Evropa poje«, evropska pilotna študija o skupinskem petju, 2013–2015 (podatki iz 21 držav). <https://europeanchoirassociation.org/cooperation-projects/singing-europe/>

EUROPA CANTAT LJUBLJANA 2021

POJ Z LJUBEZNIJO

Slovenci, ki smo znani po svoji ljubezni do (zborovske) glasbe, v vlogo gostiteljev festivala vstopamo v letu 2021, pri čemer je naša osrednja želja predstaviti moč in pristno povezovalno vlogo zborovske glasbe, predvsem v navezavi na druge kulturne dejavnosti, socialne in terapevtske aktivnosti, znanost, šport, turizem in ostale družbene segmente. Festival Europa Cantat Ljubljana 2021 bo – kljub prilagoditvam izvedbe trenutnim razmeram – zagotovo pustil vidne sledi na že tako bogati zborovski tradiciji Slovenije in prepričani smo, da bo obratno veljalo enako.

DOSEDANJI FESTIVALI





EN GLAS ZA SKUPNO PETJE

Evropska zborovska zveza (European Choral Association) je združenje organizacij, zborov in posameznikov na področju skupinskega petja v Evropi. Znotraj članstva predstavlja:



2.500.000

pevcev, zborovodij, dirigentov, ustvarjalcev, skladateljev, glasbenih pedagogov in menedžerjev



59

zborovskih organizacij



178

zborov



185

posameznikov in družin



40

evropskih držav

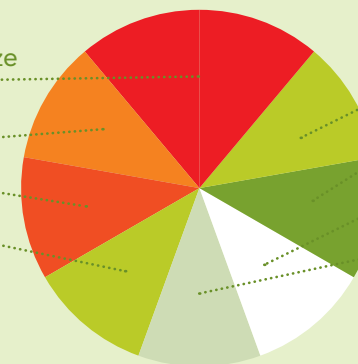
Njeno poslanstvo je postati vodilna vse-evropska neprofitna organizacija, namenjena vseživljenjskemu učenju in kulturni izmenjavi prek skupinskega petja. Njen cilj je prispevati k medsebojnemu razumevanju evropskih narodov, njihovi glasbi, jeziku in njihovem kulturnemu življenju. Vizija Evropske zborovske zveze je svet, v katerem vsi izkusijo koristi petja. Od leta 1955 zveza sledi svojim ciljem:

spodbujanje petja kot oblike umetnosti in orodja za povezovanje ljudi vseh starosti, še posebej otrok in mladostnikov, spodbujanje sodelovanja in razumevanja med kulturami, narodi in posamezniki onkraj družbenih in političnih meja, podpora, razvoj in organiziranje dejavnosti in prireditvev ter zastopanje skupinskega petja. Zveza organizira in promovira dejavnosti ter prireditve za zборе, pevce,

zborovodje, dirigente, glasbene ustvarjalce, skladatelje, vokalne pedagoge, vzgojitelje, glasbene učitelje, študente, menedžerje in organizacije ter vzpostavlja stik s potencialnimi pevci, občinstvom in vsemi, ki so dejavni na drugih umetniških področjih. Prav tako s svojim delom prispeva k ozaveščanju o prednostih skupinskega petja znotraj in zunaj področja.

OSREDNJI PROJEKTI ECA – EC:

Europa Cantat – eden najodmevnejših projektov zveze
Europa Cantat Junior
Svetovni zbor mladih
Eurochoir



Evropska nagrada za zborovske skladatelje
letna generalna skupščina
delavnice in konference
štipendije

Članstvo in sodelovanje v dejavnostih je odprto tudi za neevropske države. Zveza je povezana s svetom zborovske glasbe zunaj Evrope in z drugimi glasbenimi ter kulturnimi organizacijami:

- IFCM – Mednarodna zveza za zborovsko glasbo
- IMC/EMC – Mednarodni in Evropski glasbeni svet
- CFN – Mreža zborovskih festivalov in tekmovanj
- Musica International – virtualna zborovska knjižnica
- združenje Culture Action Europe



Več: www.EuropeanChoralAssociation.org

EUROPA
CANTAT
FESTIVAL
2021
LJUBLJANA
SLOVENIA
16–25 JULY



Ekipa EC Ljubljana 2021

Urška Bittner Pipan, *vodja*
Mihela Jagodic, *programska vodja*
Miha Banovec
Zala Horvatič
Tadeja Petrovčič Jerina
Matej Primožič
Nika Rožanc
Maja Stojanov
Anja Trilar
Matija Varl
Joži Vovk

Glasbena komisija EC Ljubljana 2021

Jean-Claude Wilkens (FR), *predsednik*
Damijan Močnik (SI), *podpredsednik*
Jeroen Beckers (BE)
Julia Blank (DE/NO)
Dóra Halas (HU)
Katarina Henryson (SE)
Burak Onur Erdem (TR)
Simona Rožman Strnad (SI)
Raul Talmar (EE)
Josep Vila i Casañas (ES)

Nadzorni odbor EC Ljubljana 2021

Urška Bittner Pipan (SI), *predsednica*
Sonja Greiner (DE)
Martí Ferrer (ES)
Mihela Jagodic (SI)
Marko Repnik (SI)
Flannery Ryan (DE)

Festivalska pisarna EC Ljubljana 2021

JSKD – Javni sklad Republike Slovenije
za kulturne dejavnosti
Cankarjeva 5, 1000 Ljubljana
T: +386 1 241 05 30
M: +386 30 357 614
T: info@ecljubljana2021.si

EA
EUROPEAN
CHORAL
ASSOCIATION



Odbor Evropske zborovske zveze 2019–2021

Carlo Pavese (IT), *predsednik*
Dermot O'Callaghan (IE), *prvi podpredsednik*
Jean-Claude Wilkens (FR), *drugi podpredsednik za umetniške zadeve*
Martine Spanjers (NL), *blagajničarka*
Mihela Jagodic (SI)
Burak Onur Erdem (TR)
Martí Ferrer (ES)
Loti Piris Niño (BE)
Flannery Ryan (DE)
Raul Talmar (EE)
Martin Wildhaber (CH)

Odbor mladih 2019–2021

Silvija Pročkytė (LT), *predsednica*
Ruben Timmer (NL), *podpredsednik in blagajnik*
Zeynep Eren Kovankaya (TR), *sekretarka*
Mathilde Sanchez (FR), *vodja komunikacij*
Anna Bobrikova (RU)
Alberto Palacín Fernandez (ES)
Zala Horvatič (SI)

Umetniška strateška ekipa

Jean-Claude Wilkens (FR), *predsednik, drugi podpredsednik ECA*
Mihela Jagodic (SI), *odbor*
Burak Onur Erdem (TR), *odbor*
Raul Talmar (EE), ECA, *odbor*
Martin Wildhaber (CH), *odbor*
Zeynep Eren Kovankaya (TR), *odbor mladih*

Generalni sekretariat

Sonja Greiner (DE), *generalna sekretarka*
Sophie Dowden (UK), *vodja projektov in zbiranja sredstev*
Sylvia Kerutt (DE), *vodja pisarne*
Ester Mihaila (RO), *vodja komunikacij in marketinga*
Alfred Jürgens (DE), *vodja projektov*

Sedež

European Choral Association
Haus der Kultur, Weberstr. 59a
53113 Bonn Germany
T: +49 228 9125663
F: +49 228 9125658
E: [info\(at\)EuropeanChoralAssociation.org](mailto:info(at)EuropeanChoralAssociation.org)

SLOVENSKA ZBOROVSKA GLASBA IN JSKD

Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti (JSKD) je profesionalna kulturna mreža za podporo ljubiteljski kulturi.

Strokovna služba in 59 območnih izpostav sklada skrbi za razvoj in uresničevanje nacionalnega potenciala ljubiteljskih kulturnih dejavnosti in omogoča dostop do pomembnejših kulturno-umetniških dosežkov tudi zunaj večjih urbanih središč. S premišljenimi programi omogoča osebno rast in kulturno povezovanje, spodbuja programe kulturne vzgoje in vseživljenjskega učenja. Za kulturne ustvarjalce, društva in sku-

pine JSKD vsako leto pripravi približno 2000 dogodkov različnih umetniških zvrsti in v sklopu Študijskega centra vsako leto izobražuje več kot 10.000 posameznikov, zlasti mentorjev kulturnih skupin. V sklopu JSKD delujeta še Založba JSKD za izdajo priročnikov in strokovne literature in Rezidenčni center Cankarjeva, ki gosti tuje umetnike. JSKD sofinancira projekte in programe ljubiteljske kulture ter upravlja Center za poezijo Tomaža

Šalamuna. S članstvom in sodelovanjem z mednarodnimi zborovskimi organizacijami (Evropska zborovska zveza, EGP, CFN, IFCM, ACDA) že vrsto let omogoča promocijo slovenskega zborovstva v svetu ter pomaga pri izmenjavi slovenskih in tujih zborov ter ustvarjalcev. JSKD želi s festivalom utrditi prepoznavnost slovenske zborovske glasbe in njenih akterjev v svetovni javnosti ter slovenskim pevkam, pevcem in glasbenim navdušenkam in navdušencem ponuditi nepozabno glasbeno doživetje.

Več: www.jskd.si

LJUBITELJSKA KULTURA V SLOVENIJI

od ljudskih pevcev do najsodobnejših multimedijskih trendov

10 milijonov ur prostovoljnega dela udeležencev na leto

4 milijone obiskovalcev na ok. 25.000 prireditvah (pred letom 2020)

107.000 udeležencev v 5000 kulturnih društvih in sekcijah



Jskd
JAVNI SKLAD REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA KULTURNE DEJAVNOSTI

ZBOROVSKO PETJE V SLOVENIJI

najbolj množična kulturna dejavnost

ok. 1300 zborovodij

prepoznavni ustvarjalci v svetovni javnosti

200 zborovskih revij s strokovnim svetovanjem na leto

ok. 80.000 aktivnih pevcev

več kot 2500 pevskih zasedb

50.000 obiskovalcev zborovskih dogodkov JSKD

NAJVEČJI USPEHI SLOVENSKEGA ZBOROVSTVA V ZADNJIH 30 LETIH

razvoj kakovosti in številčnosti slovenskih otroških, mladinskih in odraslih zborov

dosežki zborov, dirigentov in skladateljev na najzahtevnejših mednarodnih tekmovanjih

številne nove odlične zvočne izdaje s posnetki slovenskih in tujih zborovskih del

ustanovitev poklicnega Zbora Slovenske filharmonije

vabila najboljšim slovenskim zborom na najpomembnejše svetovne zborovske dogodke in festivale

razvoj mlade skladateljske generacije, nastajanje nove in odmevne slovenske zborovske literature

uvrstitve Mednarodnega zborovskega tekmovanja Gallus – Maribor v zvezo za veliko zborovsko nagrado Evrope (EGP)

odprtje oddelka za zborovsko dirigiranje na Akademiji za glasbo v Ljubljani



sing with
Slovenia

**EUROPA
CANTAT
FESTIVAL**

2021
LJUBLJANA
SLOVENIJA
16.–25. JULIJ

Koncerti, skupno
petje, spletne in
hibridne delavnice
ter posebni projekti –
za pevce, zборе,
dirigente, skladatelje
in glasbene pedagoge

***Največji kulturni
projekt Republike
Slovenije ob
predsedovanju Svetu
Evropske unije 2021***



Ko sem bil novembra 2018 izvoljen za podpredsednika Evropske zborovske zveze, sem točno vedel, kaj so moje zadolžitve – sodelovati v izvršnem odboru zveze, si ogledati umetniško vsebino dejavnosti in preveriti, ali je v skladu s poslanstvom in vizijo zveze, ter nenazadnje predsedovati glasbeni komisiji naslednjega festivala Europa Cantat, načrtovanega v Ljubljani poleti 2021. Prepričan sem bil v svoje spodobnosti, potrebne za opravljanje te vloge, in se veselil načrtovanja prijetnega festivala s svojimi sodelavci.

Nihče si ni mogel predstavljati, kaj se bo zgodilo 15 mesecev kasneje!

Glasbena komisija se je prvič sestala maja 2019, drugič pa konec novembra 2019 v Ljubljani. Demokratično viharjenje možganov je vključevalo predvsem inovativnost, ustvarjalnost in aktualne teme, slovenska umetniška skupina pa je pod vodstvom Mihele Jagodic in Damijana Močnika prispevala čudovite ideje in pravo bogastvo slovenskega zborovskega prizorišča. Na začetku nismo vključevali imen in partitur, imeli pa smo skupno vizijo o tem, kaj mora Evropska zborovska zveza ponuditi udeležencem, pevcem, zborovodjem in pedagogom. Tako so se razvili program PULSE in nekateri zelo inovativni ateljeji, izobraževalni vidik festivala pa je počasi postajal osrednji del

programa. Na drugem sestanku smo že predlagali določena imena ter razpravljali o vseh predlogih nacionalnih organizacij in o gostujočih skupinah. Iz preprostega orisa programa je festival počasi dobil barve, vonj, zvok, slike ...

Potem pa je prišla nevihta, ki nas je vse presenetila!

Marca 2020 smo se vsi spoznali s krasnim orodjem, imenovanim »zoom«. Seveda smo bili prepričani, da bo nevihta do poletja 2021 mimo, tako da smo še naprej načrtovali in oblikovali čudovit program. Ponosni smo bili na svoje delo, navdušena pa sta bila tudi ekipa v Ljubljani in odbor Evropske zborovske zveze. Ljubljana naj bi julija 2021 postala glavno središče dogajanja. Nepredvidljivih nihanj v naslednjih 14 mesecih ne bom opisoval, saj smo jim bili priča prav vsi. Izmed vseh uprizoritvenih umetnosti je občutila in še vedno največje posledice tega obdobja občuti zborovska glasba. Zaradi okoliščin smo se bili prisiljeni večkrat prilagoditi in preoblikovati zamišljeni program. Na koncu smo uspeli obdržati nekaj dogajanja na odru in spletne dogodke v mesecu juliju 2021.

Tolaži nas dejstvo, da smo iz te strašne pustolovščine vseeno odnesli veliko pozitivnega. Osebe, glasbena komisija in različni organi Evropske zborovske zveze so v času, ko je bilo treba sprejemati težke

odločitve, izkazali neuničljivo enotnost in povezanost. Človeška sposobnost nenehne ustvarjalnosti je bila neverjetna in glavne misije ter vizije zveze so v času odpovedovanja dogodkov in nenehnega krajšanja programa postajale čedalje jasnejše – prevladovalo je izobraževalno-socialno poslanstvo.

Človeštvo je lahko zelo toplo in skrbno.

V času oblikovanja programa smo se vsi srečali s težkimi trenutki in nekateri koraki so bili res naporni, vendar je vsak vedno našel toplo dlan in spodbudno besedo, ko je to potreboval. Pozitivno je na vse vplivalo tudi veliko število podpornih sporočil zborov, zborovodij in sodelavcev ... Upam si trditi, da si bo zborovska skupnost, čeprav je trenutno na tleh, opomogla. Festival je tako postopoma postajal »fleksival«. Ponosen sem na vse, ki so se do konca trudili, da bi zborovski skupnosti pričarali pristne občutke ob spremljanju festivala v Ljubljani, in ki sodelujejo pri organizaciji dogodka, ki se bo zaradi okoliščin covid-19 v zgodovino zapisal kot »fleksival«. Sami vedo, komu namenjam te besede. Rad vas imam vse!

Jean-Claude Wilkens,
*predsednik glasbene komisije »fleksivala«
Europa Cantat Ljubljana 2021,
podpredsednik Evropske zborovske zveze*



Z odgovornostjo in velikim pričakovanjem sem sprejel vabilo, da kot predsednik slovenskega in podpredsednik mednarodnega umetniškega sveta sodelujem pri pripravi festivala Europa Cantat v Ljubljani. Na številnih srečanjih smo v iskrih razgovorih s kolegi oblikovali izredno zanimiv, barvit in kakovosten program. Veselil sem se, da bo Ljubljana za več kot teden dni postala središče evropskega zborovskega življenja, da bomo lahko uživali ob raznolikih glasbenih podobah, da se bo v Ljubljano zgrnila množica pevcev, da se bodo pevci lahko v živo srečevali z mojstri, ki jih običajno lahko občudujemo le prek ekrana ali na posnetkih. Načrtovali smo bogato predstavitev slovenske glasbene tradicije in sedanjosti. Ko se je zdelo, da nas nič ne more ustaviti, nas je ustavilo nevidno – droben virus, ki je pravzaprav metaforično ustavil Zemljo.

... po mnogih preobrazbah bo vsaj del festivala izveden. Najhujše je bilo, da večina zborov ni imela možnosti izvajanja pevskega vaj in tako jih bo od dvanajstih izbranih slovenskih zborov lahko nastopilo le pet, koncertna predstavitev slovenske glasbe bo zelo okrnjena. Veličastnega vokalno-instrumentalnega koncerta s slovenskimi zbori in Orkestrom Sloven-

ske filharmonije pod vodstvom karizmatičnega dirigenta Tõnuja Kaljusteja ne bo mogoče izvesti, unikaten projekt »Sing & Skate« bo moral počakati na drugo priložnost. Vsakokrat, ko je bilo potrebno prečrtati projekt, sem se počutil, kot bi mi rezali stran koščke srca.

Vseskozi pa sem občudoval organizacijski tim festivala. S kakšno energijo in entuziazmom so se lotevali reševanja nerešljivih problemov, kako so iskali najmanjše možnosti, da bi nekatere stvari vendarle lahko izpeljali. Vsak sodelavec zasluži naše neizmerno spoštovanje in zahvalo, da bo del festivala vendarle izveden.

17. maja sem po osmih mesecih spet lahko stal pred svojim zborom. Sicer na tribunah športne dvorane, vame pa so zrla obrazi, zakriti z maskami – videl sem le 55 parov zvedavih oči. In še dolgo ne bom pozabil brezhibnega, sočno zvenečega D-durovega akorda in besedila »Življenje« ...

Veselim se vsakega najmanjšega dogodka, vsakega srečanja, vsakega koncerta v juliju 2021.

Damijan Močnik,
*podpredsednik glasbene komisije
Europa Cantat Ljubljana 2021*



Dragi člani in prijatelji!

Europa Cantat je zelo poseben dogodek – živ in povezan s časom, v katerem se odvija, prikazuje stare korenine in nove poti. Tudi festival Europa Cantat Ljubljana 2021 bo zelo poseben. Kljub temu da smo se med pripravami srečali s številnimi omejitvami, težavami, spremembami in frustracijami – z vsem, s čimer smo se v tem obdobju srečevali tudi sicer v življenju, bo na koncu dogodek odraz naše moči in vizij, stvari, ki smo se jih naučili, in izzivov, ki smo jih prestali, odločeni, da se ne bomo predali. Moč vztrajne slovenske ekipe v kombinaciji z vizijo neutrudne glasbene komisije in radodarnostjo vseh umetnikov, ki so sodelovali pri organizaciji, naši pevski skupnosti ponuja bogat poletni program – nekaj, česar se veselimo kot gonila prihodnosti. Zato Evropska zborovska zveza z veseljem predstavlja programsko knjižico in njeno vsebino.

Vemo, da bo pomemben del festivala tokrat izpuščen. Čeprav se razmere med pisanjem teh besed očitno izboljšujejo, smo morali takrat, ko pogoji za julij še niso bili povsem jasni, sprejeti težke odločitve. Z zelo težkim srcem smo se morali konec aprila odločiti, da odpovemo vse 4- do 8-dnevne ateljeje. Prvič po letu 1961 ne bomo mogli v enem mestu zbrati več tisoč ljudi iz 40 ali 50 držav po vsem svetu, jih povezati prek različnih dejavnosti in povabiti, da se pridružijo in preizkusijo svoje pevske sposobnosti na vsakodnevem skupnem petju.

V teh nepredvidljivih okoliščinah smo veseli, da lahko ponudimo zanimiv program naslednjih dejavnosti, ki se bodo odvijale v Ljubljani: slavnostno odprtje festivala, koncerti povabljenih skupin in slovenskih zborov – pred nekaterimi se bodo najprej odvile kratke pevske vaje odprtega tipa, projekt s štirimi nacionalnimi mladinskimi zbori in EuroChoir. V Ljubljano bo prišlo tudi nekaj tujih dirigentov, ki bodo sodelovali z lokalnimi zbori.

Poleg tega bomo na spletu ponudili bogat izobraževalni program – deloma v hibridni obliki z dirigentom in manjšim pevskim zborom, ki bo nastopil v živo, drugi pa se bodo lahko pridružili prek spleta; delno pa v celoti prek spleta z mentorji delavnic in predavatelji, ki poučujejo od doma. Sem bomo vključili tudi dejavno-

sti za pevce, kot so odprte pevske vaje in Raziskovalni ateljeji, pa tudi dejavnosti za umetniške vodje in zborovodje, skladatelje in ustvarjalce, menedžerje, glasbene pedagoge in študente, vključene v program PULSE. Med odmori bomo predvajali pester program Europa Cantat TV z informacijami iz ozadja, intervjuji, posnetki s koncertov v živo in mnogimi drugimi prispevki.

Popolnoma se zavedamo dejstva, da ti spletni programi ne morejo nadomestiti dogodkov v živo, zlasti kadar gre za skupinsko petje. Seveda imajo hibridne in spletne oblike programa tudi svoje prednosti – dejavnosti in dogodki so lahko bolj vključujoči in lahko dosežejo širše občinstvo, spletna srečanja pa lahko prispevajo k zmanjšanju ogljičnega odtisa. Verjamemo, da bo zato katera od teh oblik ostala del programa tudi v prihodnje. Kljub temu se zavedamo, da ima skupinsko ustvarjanje glasbe prek spleta svoje omejitve, da manjka družbena interakcija in da neformalni pogovori v času festivala v živo pogosto spodbudijo mreženje in ustvarjalnost. V ta namen bomo poskušali dati nekaj prostora družbeni interakciji in srečanjem tudi v virtualnem središču za druženje Europa Cantat, ki bo odprto 24 ur na dan, 7 dni v tednu. Tako boste imeli priložnost za pogovor s starimi prijatelji, pridobivanje novih prijateljev, pogovor s

predavatelji in vodji delavnic ali za udeležbo na spletnih sprejemih in skupinsko sanjarjenje o prihodnjih srečanjih v živo. V tem težavnem okviru je po dolgem obdobju, v katerem kolektivno petje v Evropi večinoma ni bilo mogoče, področje skupinskega petja pa se je in se še vedno bori z različnimi posledicami pandemije, Evropska zborovska zveza začela kampanjo na temo družbenih, fizičnih, psiholoških in izobraževalnih koristi skupinskega petja (#benefitsofsinging), ki bo trajala do 30. julija. Izvedba kampanje je bila načrtovana že pred pandemijo, vendar se zdi v tem času pomembnejša in ustrenejša kot kdaj koli prej. Začetek kampanje je sovpadal s postopnim odprtjem dejavnosti po Evropi in s prvimi vajami ter celo predstavami, ki so potekale v različnih državah. Verjamemo, da bo Europa Cantat Ljubljana 2021, kot vedno, pomemben dogodek in najboljši odraz naše kampanje, saj bo odigral močno vlogo in zaznamoval začetek svetlejšje prihodnosti, ki bo prinesla več upanja za vse nas.

Celotno dogajanje, ki se bo odvijalo med 17. in 22. julijem, bo omogočeno po za slugi številnih posameznikov in ustanov, brez katerih Europe Cantat Ljubljana 2021 ne bi bilo. Zato bi se radi iskreno zahvalili:

– čudoviti ekipi Europe Cantat Ljubljana 2021, ki se je spopadla s številnimi

izzivi in se vedno znova prilagajala spreminjenim okoliščinam;
– navdihnjeni in ustvarjalni glasbeni komisiji, ki je sestavila umetniški program, za katerega smo bili deležni veliko pohval;
– usmerjevalnemu odboru festivala, ki je moral sprejeti številne težke odločitve in pri tem imeti v mislih dobrobit vseh vpletenih;
– razširjeni ekipi JSKD;
– nadzornemu odboru, odboru mladih in ekipi Evropske zborovske zveze;
– 20 mladim menedžerjem, ki so se prijavili na Mednarodni program organizacije dogodkov za mlade (YEMP);
– mednarodnim in lokalnim prostovoljcem, ki se ekipi pridružijo julija;
– kar 2700 prijavljenim udeležencem, ki nam zaupajo in polagajo upanje v festival Europa Cantat Ljubljana 2021, kar je preseglo naša pričakovanja med pandemijo;
– vsem tistim, ki so sprejeli naše povabilo za vodenje ateljejev, predavanj in delavnic v prvotnem programu, a se ga zdaj žal ne bodo mogli udeležiti;
– tistim, ki so sprejeli izziv vodenja hibridnih vaj, spletnih predavanj ali delavnic;
– povabljenim skupinam, ki bodo nastopile v Ljubljani;
– vsem članom slovenskih zborov, ki bodo na koncertih z nami delili slovensko zborovsko glasbo;
– partnerjem, ki združujejo moči s festi-

valom Europa Cantat Ljubljana 2021;
– Evropski uniji, ki dogodek podpira z različnimi projekti in programi;
– Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije in Mestni občini Ljubljana, ki sta ponudila finančno podporo za vse scenarije dogodka;
– vodstvu slovenskega predsedovanja Svetu EU, ki je festival Europa Cantat Ljubljana 2021 v svoj program vključilo kot osrednji kulturni dogodek;
– sponzorjem in donatorjem, vključno z udeleženci, ki so prispevali predplačila. Kljub vsemu se veselimo čim večjega števila udeležencev, bodisi na koncertih v Ljubljani bodisi na spletnih dogodkih ali v virtualnem središču za druženje.

Carlo Pavese,
predsednik

Sonja Greiner,
generalna sekretarka

*v imenu nadzornega sveta in ekipe
Evropske zborovske zveze*



Pogovor z Urško Bittner Pipan, vodjo, in Mihelo Jagodic, programsko vodjo EC Ljubljana 2021

Gotovo drži dejstvo, da sta glav(n)i Europe Cantat 2021, Urška Bittner Pipan in Mihela Jagodic, v zadnjem letu in pol več časa preživeli skupaj kot s svojima družinama. Takšna je pač narava organizacije tako obsežnega projekta. Če je vsa priprava močno začinjena še z nepredvidljivo epidemijo covid-19 in posledičnimi ukrepi, potem si lahko predstavljate, da ni lahko biti niti vodja festivala niti programska vodja.

Glede na bogate izkušnje dela s kulturnimi projekti in dogodki sta si gotovo predstavljali, da bo festival zahteven organizacijski in programski zalogaj. Kako danes, na lestvici od 1 do 10, ocenjujeta dejansko zahtevnost izvedbe projekta?

UBP: Če bi se pogovarjali pred mesecem dni, bi rekla 20. (*smeh*) Danes gledam na vse skupaj nekoliko drugače, bolj umirjeno, zato ocenjujem z 9. Naj takoj poudarim, da sva z Mihelo pomemben člen, a za nama stoji fenomenalna ožja ekipa. Vse to razmeroma dolgo obdobje triletnih

priprav dihamo skupaj, predvsem pa se spodbujamo. Imeli smo nekaj težkih preizkušenj, sprejeli smo izjemno zahtevne odločitve, ki smo jih usklajevali najprej sami, potem pa še z vsemi ostalimi pomembnimi deležniki in sofinancerji. Na ta način smo skušali ohraniti zagon in prepričanje, da delamo projekt, v katerega kljub velikim spremembam verjamemo. Rekla bi, da ob vseh spremembah ves čas »sprintamo maraton«.

MJ: Zavedali sva se, da bo zelo zahtevno, a brez dodatnih zapletov, ki jih je prinesla epidemija. Ta je zelo ohromila še posebej kulturno področje. Dvanajstčlanska ekipa, ki je vse skupaj pripeljala do točke, ko smo priprave razširili še na ostale sodelavce JSKD ter prostovoljce iz Slovenije in drugih držav, je opravila ogromno delo.



Zahtevnost je visoka, že vse od konca prijav februarja letos pa zaradi nenehnih preoblikovanj, prilagajanj in posledično pomanjkanja časa niha tam nekje okoli 10, tudi čez ..., spreminja se tudi po dnevih in med posameznimi deli ekipe. Številka pa bi bila zagotovo precej višja, če ne bi imeli take sreče s sestavo ekipe – sami predani zanesenjaki in pozitivci!

Kako se je po pridobitvi kandidature festivala leta 2017 pravzaprav vse začelo? Morda s sestavljanjem ožje organizacijske ekipe?

UBP: Začelo se je z zanosom, ker sta že leta 2017 Vlada RS in Mestna občina Ljubljana podprli prizadevanja JSKD, da bogato tradicijo in organizirano izobraževanje na zborovskem področju nadgra-

dimo s kandidaturo za največji zborovski festival Europa Cantat. Veselje, ko je bila na generalni skupščini v Talinu Ljubljana izbrana za organizatorja 2021, je bilo res veliko. Naša želja, da predstavimo slovensko glasbo na velikem svetovnem odru, hkrati pa pripeljemo v Slovenijo najboljši, kar zborovski svet trenutno premore, je bila izpolnjena – in zavihali smo roke. Potem se je začelo delo. Iz nič postaviti tako lepo in veliko zgodbo je priložnost, za katero bom vedno hvaležna.

MJ: V programskem smislu smo »mleli« veliko idej. Prvi razmislek je bil o tem, kako in kaj od slovenskih zborovskih dosežkov želimo predstaviti udeležencem in kaj tujega predstaviti naši zborovski javnosti; priznanih mentorjev, zasedb, zanimivih glasbenih programov in predavanj.

Drugi razmislek je dopolnjeval glasbene ideje – kako zborovsko dejavnost povezati z drugimi področji in ji dati priložnost, da zaživi tudi zunaj čisto glasbenih okvirov. Zastavili smo povezave s športom, fotografijo, ekonomijo, znanostjo ... Posebej pomembno se nam je zdelo pripraviti tako zanimiv program, da bodo naši pevci in zborovodje začutili, da ne glede na to, da je festival sredi poletnih počitnic, ne smejo manjkati. V veliko veselje nam je bilo videti, da nam je to res uspelo.

Ne moremo mimo vprašanja, kako močno je novi virus in vse, kar je sledilo, vplivalo na sam program.

MJ: Jeseni smo še polni optimizma sestavili celoten program brez omejitev, od zime naprej pa je zavedanje o nepredvi-



dljivosti razvoja epidemije začelo čedalje bolj klujuvati v zavest. Informacije pristojnih organov niso podpirale realnosti izvedbe in prišel je trenutek, ko smo se morali odpovedati dodatnemu delu programa. Najbolj se nas je dotaknila odpoved srčike festivala – ateljejev, ki bi jih sicer sestavljalo dobrih 2.600 prijavljenih pevk in pevcev iz Slovenije in iz okrog 30 držav. Negotovost pravil izvedbe in tveganje sta (bila) enostavno prevelika. Odpovedati smo morali tudi nekaj posebnih projektov. Koncerti vabljenih zasedb bodo še vedno izvedeni na odličnih lokacijah v središču Ljubljane, kar nekaj programa smo preselili na splet, nekaj pa ga bo potekalo v kombinirani, t. i. hibridni obliki – z živo izvedbo v Ljubljani in z občinstvom na spletu.

Kako pa so razmere vplivale na organizacijo?

UBP: Organizacijski podvigi so veliko bolj kompleksni kot pred epidemijo. Sce-

nariji izvedbe so bili tisočkrat premišljeni in so se nam pred očmi sesuvali v prah. Želja vseh vpletenih, tako udeležencev kot nas, organizatorjev, je, da se zdravi udeležimo festivala in prav tako zdravi odidemo domov. Zato bomo poskrbeli za vse pogoje, ki bodo v dani situaciji potrebni. V praksi to pomeni, da bodo vsa prizorišča ustrezno pripravljena, sledili bomo smernicam NIJZ in drugih institucij. Hkrati se bomo nadvse potrudili, da se bodo nastopajoči čim bolje počutili in sproščeno izvedli svoj program.

Ob vseh preprekah, ki so se pojavljale, so gotovo tudi svetle točke, tako pri organizaciji kot v samem končnem programu?

MJ: Veseli nas, da so vokalne zasedbe iz tujine kljub vsem zaostrenim pogojem pripravljene nastopiti, če se le ne zgodi kaj nepredvidljivega. Njihova prilagodljivost je na visoki ravni, s čimer nam, organizatorjem, zelo pomaga. Enako velja za

nekaj slovenskih zborov, ki bodo z mnogo izvenserijskega truda vseeno zmogli predstaviti delček, od sicer zelo široko zastavljenega slovenskega programa. Žal nam je, da to zaradi oteženih pogojev vaj ne bo uspelo vsem, ki smo jih povabili k sodelovanju. Vsi si predstavljamo veliko željo po »zborovski normalnosti« in energiji, ki jo bodo zato nastopajoči prinesli med občinstvo.

UBP: Zares svetla točka so ljudje, razumevanje in podpora. In pa neponovljiva izkušnja, ko smo sredi zaprtega sveta neutrudno budili upanje na poletje in postavljali novo zgodbo za obuditev petja. Po tem se mi zdi, da zmoremo ustvariti karkoli.

Kakšni so odzivi slovenske in tuje zborovske javnosti?

UBP: Počlašeni smo nad pozitivnimi vibracijami, ki jih čutimo skozi vse odzive, ki jih redno prejemo predvsem iz tujine. Sporočajo nam, da nas v težkih

časih za tovrstne dogodke nadvse podpirajo. Veliko kolegov iz mednarodnih zborovskih festivalov in tekmovanj, ki dobro vedo, s čim se spopadamo, je pozitivno presenečenih, da še vedno vztrajamo. Marsikdo priznava, da bi na našem mestu že zdavnaj vse skupaj odpovedal.

MJ: To je res odlika te ekipe: zagnanost, vztrajanje, odločnost, da za vsako težavo iščemo rešitev, dokler nismo stoddostno prepričani, da smo pred predajo storili vse.

Na kakšen način bo festival približan širši, nestrokovni javnosti?

MJ: S koncerti, ki bodo programske »prijazni« vsakomur, in s projekti, ki bodo vsem dostopni. Za vse, ki imajo raje sprehode kot koncerte, naj omenim, da je v Jakopičevem paviljonu v parku Tivoli na velikih panojih že na ogled zelo atraktivna razstava z naslovom Zborovska fotopromenada. Med koncerti naj omenimo dogodek Zapoimo Sloveniji, kjer se bodo na

Novem trgu predstavile slovenske pevske zasedbe, pripravljamo še simpatičen koncert Družinski DO RE MI, več pa v pričujoči knjižici in na naših spletnih kanalih.

Kaj bo posebnost letošnjega festivala, glede na prejšnje v Talinu, Pécsu, Torinu ...?

MJ: To, da je nenehno pod vprašajem, če se bo v resnici zgodil ... (*smeh*) Šalo na stran. Veseli nas, da bomo ohranili tradicijo Europe Cantat – raznolike vsebine, tako za strokovno glasbeno javnost kot za splošno publiko. Ponosni smo na cikel koncertov Prislunhimo Sloveniji, ki bodo predstavljali bogato zakladnico slovenske glasbe. Gotovo bo to prvi festival do sedaj, ki bo hkrati eden od osrednjih dogodkov ob predsedovanju katerikoli države Svetu EU. Prav tako prvič bo veliko vsebin na voljo na Europa Cantat televiziji. Prav res bodo vsak dan v času festivala »samo en klik stran« izobraževalne in sproščene vsebine.

UBP: Posebnost je, da je to prvi velik

zborovski mednarodni dogodek nove dobe – dobe po covidu! Verjetno nam ni potrebno posebej poudarjati, da boste podrobnosti o programu in ostale informacije našli v festivalski knjižici, ki jo držite v rokah. Še bolj ažurne in aktualne informacije pa so seveda na voljo na spletni strani in na vseh naših profilih družbenih omrežij (FB, IG, YT). Se veselimo začetka festivalskih vsebin in snidenja z vami!





EUROPA CANTAT TV		
8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
9.00–10.00	Predstavitel notne literature: Ficta Edicions - Editorial de música catalana / Martí Ferrer (ES): Katalonska zborovska glasba	EC TV
10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Jim Daus Hjernøe (DK): Pametni zbor	EC TV
12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
14.00–15.00	Pulse 1: Gal Faganel (SI): Onkraj talenta – karierni razvoj za glasbenike	EC TV
15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
15.15–16.15	Pulse 2: Ambrož Čopi (SI): Mladi slovenski skladatelji	EC TV
16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
16.30–17.30	Pulse 3: Jim Daus Hjernøe (DK): »Tehnična delavnica« z orodji in metodami spletnega učenja in pevskih vaj (e-učenje, pevske vaje v živo prek spleta)	EC TV
17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
19.00	Virtualno središče: Začetni sprejem na spletu	wonder.me
KONCERTI V ŽIVO		
18.00	Posebni projekti: Družinski DO RE MI	Novi trg
21.00	Posebni projekti: Slavnostno odprtje festivala	Kongresni trg
00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



EUROPA CANTAT TV		
8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
9.00–10.00	Predstavitel notne literature: International Federation for Choral Music / Shireen Abu-Khader (JOR): Spoznavanje zborovske glasbe pokrajine Levant	EC TV
10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Kim Nazarian (US), Katarina Henryson (SE): Glasbi vdahnimo življenje	EC TV
12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
14.00–15.00	Pulse 1: Urša Šivic (SI), Tomaž Simetinger (SI): Slovenska ljudska glasba	EC TV
15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
15.15–16.15	Pulse 2: Fanni Eckhardt (HU), Elke Wünnenberg (DE): Petje kot življenjski eliksir: Pojoče bolnišnice in petje z afazičnimi bolniki	EC TV
16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
16.30–17.30	Pulse 3: Jim Daus Hjernøe (DK), Petra Limon (NL): Pevske vaje v živo z Jamulusom	EC TV
17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
19.00	Virtualno središče: Večerni program	wonder.me
KONCERTI V ŽIVO		
9.30–11.30	Posebni projekti: Zapojmo Sloveniji	Novi trg
11.30–12.00	Skupno petje V ŽIVO: Rahela Durič (SI/AT)	Novi trg
14.00	Posebni gostje: Tenebrae	Slovenska fil.
17.00	Posebni gostje: Tenebrae	Slovenska fil.
18.00–20.00	Posebni projekti: Zapojmo Sloveniji	Novi trg
20.00–20.30	Skupno petje V ŽIVO: Jan Schumacher (DE), Rahela Durič (SI/AT)	Novi trg
21.00	Posebni gostje: Postyr	Kongresni trg
00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



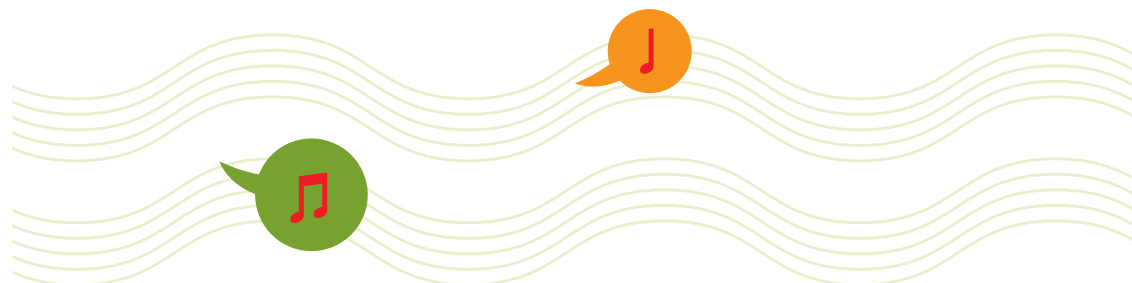
PONEDELJEK, 19. 7.	EUROPA CANTAT TV		
	8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
	8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
	9.00–10.00	Predstavitel notne literature: Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali - Feniarco (IT) / Pierfranco Semeraro (IT): Feniarcov knjižni kotiček: zborovska glasba prihodnosti	EC TV
	10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
	10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
	11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
	11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Tine Fris-Ronsfeld (DK): Prebijanje ledu	EC TV
	12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
	14.00–15.00	Pulse 1: Zvezdan Pirtošek (SI): Nevroznanost in umetnost: kako umetnost učinkuje na možgane	EC TV
	15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
	15.15–16.15	Pulse 2: Inge Breznik (SI), Damijan Močnik (SI): Navdihujoč zborovski sistem v Sloveniji in zborovska piramida v Zavodu sv. Stanislava	EC TV
	16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
	16.30–17.30	Pulse 3: Jim Daus Hjernøe (DK): Predstavitel delovanja sistema LoLa, ki povezuje glasbenike iz Ljubljane in s Kraljeve akademije za glasbo v Aarhusu na Danskem	EC TV
	17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
	17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
	19.00	Virtualno središče: Večerni program	wonder.me
	KONCERTI V ŽIVO		
	17.00	Posebni gostje: Singer Pur	Slovenska fil.
	19.00	Posebni gostje: Singer Pur	Slovenska fil.
	00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



TOREK, 20. 7.	EUROPA CANTAT TV		
	8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
	8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
	9.00–10.00	Predstavitel notne literature: The singing network (CA): Covid kot navdih – primeri zborovskih projektov iz Kanade / Ki Adams, Andrea Rose in David Buley z gosti z vsakega projekta	EC TV
	10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
	10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
	11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
	11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Zvezdana Novaković (SI): Glasovna tehnika odprtega grla za zbor	EC TV
	12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
	14.00–15.00	Pulse 1: Dominique Tille (CH): Labanov sistem za zborovske dirigente	EC TV
	15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
	15.15–16.15	Pulse 2: Silvija Pročkytė (LT) (Evropska zborovska zveza, Odbor mladih), Monika Lojen (SI): Seniorji pod žarometom	EC TV
	16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
	16.30–17.30	Pulse 3: Joakim Olson Krusse (SE): Izgubljeni pevci – razmišljanja o tem, zakaj se fantje preprosto ne vključujejo v otroške pevske zборе in tam blestijo	EC TV
	17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
	17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
	19.00	Virtualno središče: Večerni program	wonder.me
	KONCERTI V ŽIVO		
	17.00	Posebni projekti: Združeni nacionalni mladinski zbori , Māris Sirmāis (LV)	Cankarjev dom
	21.00	Posebni gostje: Perpetuum Jazzile	Kongresni trg
	00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



SREDA, 21. 7.	EUROPA CANTAT TV		
	8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
	8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
	9.00–10.00	Predstavitel notne literature: Carus-Verlag (DE) / Jan Schumacher (DE): Kako enostavno obvladati sodobno glasbo – predstavitev nove evropske notne literature	EC TV
	10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
	10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
	11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
	11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Katarina Šter (SI): (Ne)znani zvočni svet gregorijanskega korala	EC TV
	12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
	14.00–15.00	Pulse 1: Jaka Levstek (SI): Silicijeve harmonije – Kaj se lahko vodje zborov naučijo od visokotehnoloških »startupov«?	EC TV
	15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
	15.15–16.15	Pulse 2: Predstavitel zmagovalcev Evropske nagrade za skladatelje 2020/21, moderator: Jeroen Beckers (BE)	EC TV
	16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
	16.30–17.30	Pulse 3: Anthony Leach (US): Učenje brez not po metodi Rote na primeru gospel glasbe	EC TV
	17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
	17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
	19.00	Virtualno središče: Večerni program	wonder.me
	KONCERTI V ŽIVO		
	17.00	Prisluhni Sloveniji: Zbor Slovenske filharmonije , Gary Graden (SE) Josep Vila i Casañas (ES)	Cankarjev dom
	19.00	Posebni projekti: EuroChoir , Bernie Sherlock (IE), Yuval Weinberg (DE/IL)	Cankarjev dom
	21.00	Prisluhni Sloveniji: Dekliški zbor sv. Stanislava ŠKG Ljubljana , Helena Fojkar Zupančič (SI)	Cankarjev dom
	00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



ČETRTEK, 22. 7.	EUROPA CANTAT TV		
	8.00–9.00	Virtualno središče: Virtualna služba za pomoč uporabnikom	wonder.me
	8.45–9.00	Dobro jutro	EC TV
	9.00–10.00	Predstavitel notne literature: Založba ASTRUM (SI): Virtualni hitri intervju / Vito Primožič (SI), Tomaž Faganel (SI): Slovenski zborovski skladatelji – srednja, mlada in vzhajajoča generacija	EC TV
	10.00–10.15	Uvod v skupno petje & promocija Slovenije	EC TV
	10.15–11.15	Skupno petje: Jan Schumacher (DE)	EC TV
	11.15–11.30	Zborovska popotovanja	EC TV
	11.30–12.30	Raziskovalni (Discovery) atelje: Panda van Proosdij (NL), Tom Johnson (BE): Koreografija za kanone	EC TV
	12.30–13.00	Virtualno središče: Program v času kosila	wonder.me
	14.00–15.00	Pulse 1: Doug Harrington (US): Kratka zgodovina barbershop stila	EC TV
	14.30–16.30	Poseben dogodek v živo: SHIFT Culture – Vključenost in okoljska trajnost, več sogovornikov	Dvorana AGRFT + EC TV
	15.00–15.15	Dnevna reportaža	EC TV
	15.15–16.15	Pulse 2: Maria Goundorina (BG/DE): Musica Femina: repertoar ženskih skladateljic	EC TV
	16.15–16.30	Zborovski svet in EC	EC TV
	16.30–17.30	Pulse 3: Ottilia Dorner (HU), Elisenda Carrasco (ES): Naj glasba gradi mostove – predstavitev projektov Superar in Cantania za otroke in mladino	EC TV
	17.30–17.45	Do vnovičnega snidenja	EC TV
	17.45	Glasbeni posnetki	EC TV
	19.00	Virtualno središče: Zaključni program na spletu	wonder.me
	KONCERTI V ŽIVO		
	17.00	Prisluhni Sloveniji: Komorna zbor Megaron in KGBL , Ljubljana, Damijan Močnik (SI), Ambrož Čopi (SI)	Cankarjev dom
	21.00	Skupno petje V ŽIVO: Jan Schumacher (DE), Rahela Durič (SI/AT)	Kongresni trg
	21.00	Posebni gostje: Ringmasters	Kongresni trg
	00.00–24.00	ZBOROVSKA FOTOPROMENADA (1. julij–1. avgust)	Park Tivoli

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



PROGRAM EUROPA CANTAT TV

Europa Cantat Festival ni tekmovalnega narave, kot bi marsikdo mislil. Njegova duša leži v povezovanju, spoznavanju, učenju in medsebojnem podajanju. Ko pevci stopijo izven svojih varnih con udobja oziroma vadbenih prostorov in so postavljeni z rami ob rami med tuje pevce, je pred njimi zanimiv izziv. A prav to je tisto, kar pomaga rasti!

V zadnjem letu smo bili priča spremembam, ki so obrnile vse tisto, kar smo imeli za samoumevno. Zaradi zdravstvenih ukrepov bo izobraževalni del festivala, ki sicer zavzema največji del festivalskega programa, izveden na spletu in na tak način dostopen prav vsem, ki jih določena tematika zanima. Europa Cantat TV bo dostopna na spletni strani europacantat.jskd.si kakor tudi na YouTube profilu Europa Cantat Festival.

Začeli bomo že zjutraj z uvodnim pozdravom in pregledom dnevnega programa, nadaljevali pa s **predstavitvami notne literature**. Z nami bodo različni glasbeni založniki, ki bodo predstavili nove notne izdaje.

Skupno petje je ena izmed najpopularnejših postaj v festivalskem dnevu. To ni vaja niti koncert, temveč prepevanje posamezniku v zadovoljstvo. Prepevali bomo pesmi iz festivalske pesmarice. V studiu bosta z vami v neposrednem prenosu priložnostni zbor in dirigent Jan Schumacher.

Okrog poldneva bo čas za **Raziskovalne (Discovery) ateljeje**. Namen ateljejev je, da vas poleg različnih slogovnih vidikov zborovske glasbe seznanijo tudi z manj znanimi žanri in tehnikami. Tokrat boste lahko s prve roke slišali o grlenem petju in gregorijanskih koralih.

Popoldanski del Europa Cantat TV namenjamo programu **PULSE** – vsak dan se bodo zvrstila tri enourna predavanja, ki jih bodo vodili različni strokovnjaki z vsega sveta.

Kako spremljate Europa Cantat TV? Zavihek bo dostopen na spletni strani europacantat.jskd.si, do vseh vsebin pa lahko dostopate brezplačno! Novo znanje vas čaka!



URNIK EUROPA CANTAT TV

KDAJ: od sobote, 17. 7., zjutraj do četrтка, 22. 7., popoldan

KJE: prek spleta na europacantat.jskd.si

VSEBINA: brezplačna

Kaj pomeni prijava za aktivne poslušalce?

Predavatelji bodo z nami prek Zoom Webinarja, ki omogoča komunikacijo z udeleženci v obliki klepetalnika. **Aktivni udeleženci** so tisti, ki želijo **postaviti vprašanje, podati odgovor, primer, izkušnjo** ... Aktivno sodelovanje je možno pri: predstavitvah notne literature, raziskovalnih ateljejih in predavanjih programa PULSE.

Ali se moram prijaviti, če želim samo poslušati?

Ne, v tem primeru prijava ni potrebna. Ob uri, ko se začne vsebina, ki ji želite prisluhniti, preklopite na našo Europa Cantat TV.

VIRTUALNO SREDIŠČE 24 UR/DAN



wonder.me

Na spletnem mestu **wonder.me** bo 24 ur na dan in 7 dni v tednu odprto virtualno središče Europa Cantat Ljubljana 2021. Tako se bodo lahko vsi, ki Ljubljane zaradi pandemije ne bodo mogli obiskati, družili z drugimi navdušenci, hkrati pa bodo lahko srečali stare prijatelje, našli nove, predavateljem zastavili želena vprašanja in mnogo več. Vsi, ki se bodo dogodkov udeležili v živo ali prek spleta, lahko vstopijo v središče, organizirajo srečanje s prijatelji ali preprosto navežejo nove stike.

DNEVNI PROGRAM:

8.00–9.00: Virtualna služba za pomoč uporabnikom

12.30–13.00: Program v času kosila

19.00–20.00: Večerni program

17. julij 2021 ob 19.00: Začetni sprejem na spletu
22. julij 2021 ob 19.00: Zaključni program na spletu

Več: wonder.me

Program in točna povezava na europacantat.jskd.si.



DELAVNICE – IZOBRAŽEVALNI PROGRAM

**RAZISKOVALNI (DISCOVERY) ATELJEJI
PULSE
PREDSTAVITVE NOTNE LITERATURE
SKUPNO PETJE**

6 ENOURNIH DELAVNIC

Bi se radi vsako dopoldne preizkusili v čem novem? Raziskovalni (Discovery) ateljeji vas bodo poleg različnih stilnih vidikov zborovske glasbe seznanili tudi z manj znanimi žanri in tehnikami.

Enourne delavnice bodo potekale v hibridni obliki: z zborovodjem in nekaj pevci v živo v Ljubljani, ostali sodelujoči pa prek spleta.

KDAJ: vsak dan od 17. do 22. julija dopoldne med 11.30 in 12.30
KJE: na spletni Europa Cantat TV
VSTOPNICE: **brezplačno**, za povezavo glej [europacantat.jskd.si](#)



DAN, URA	NASLOV	MENTOR	ZVRST
SOB, 17. julij, 11.30–12.30	Pametni zbor	Jim Daus Hjernøe (DK)	Pop/jazz
NED, 18. julij, 11.30–12.30	Glasbi vdahnimo življenje	Kim Nazarian (US) Katarina Henryson (SE)	Vokalni jazz
PON, 19. julij, 11.30–12.30	Prebijanje ledu	Tine Fris-Ronsfeld (DK)	Izobraževanje
TOR, 20. julij, 11.30–12.30	Glasovna tehnika odprtega grla za zbor	Zvezdana Novaković (SI)	Etno/ljudska
SRE, 21. julij, 11.30–12.30	(Ne)znani zvočni svet gregorijanskega korala	Katarina Šter (SI)	Klasična
ČET, 22. julij, 11.30–12.30	Koreografija za kanone	Panda van Proosdij (NL) Tom Johnson (BE)	Izobraževanje



17. 7. SOBOTA
 11.30–12.30

PAMETNI ZBOR
 Jim Daus Hjernøe (DK)

Pametni zbor se nanaša na glasbeno filozofijo usposabljanja zborovodij, da zborovskim pevcem omogočijo sprejemanje odgovornosti za glasbeni proces in to tudi spodbujajo. Koncept temelji na pedagoški in umetniški metodologiji vokalnega slikanja, vključuje pa urjenje posluha, teorijo in improvizacijo.

Jim Daus Hjernøe (DK), profesor ritmičnega zborovskega dirigiranja na Danski kraljevi akademiji za glasbo (RAMA), je vodja Zborovskega centra, ki deluje v sklopu RAMA in ki je v svetu znan kot vodilni evropski center za učenje ritmičnega zborovskega dirigiranja. Hjernøe se že vse od leta 2020 osredotoča na improvizacijsko glasovno umetnost, v sklopu katere je razvil tudi revolucionarno metodo, imenovano Inteligentni zbor, katerega ena glavnih prvin je »slikanje z glasom«. Inteligentni zbor zajema njegovo glasbeno filozofijo in koncept izobraževanja zborovodij, da ti zboristom dovolijo in jih spodbujajo k soodgovornosti do glasbenega ustvarjalnega procesa.



18. 7. NEDELJA
 11.30–12.30

GLASBI VDAHNIMO ŽIVLJENJE
 Kim Nazarian (US), Katarina Henryson (SE)

Katarina in Kim bosta na podlagi gradiva iz svojih pevskih karier delili svoje izkušnje o tem, kako dvodimenzionalnemu listu papirja vdahniti življenje in ga spremeniti v GLASBO! Izbrali sta odlomke iz dveh skladb, in sicer »A LIFETIME takes a Lifetime to Fulfill« (avtorja Pederja Karlssona) in »In My LIFE« (avtorjev Johna Lennona in Paula McCartneya v priredbi Darmona Meaderja), s katerima bosta 20 pevcem pomagali ustvariti oprijemljivo teksturo in obliko ... ter prikazali rabo le peščice elementov, kot so soglasniki v ritmu, izpust, formuliranje, dinamika in vertikalno skladanje soglasnikov za nastanek zvenceh akordov itd. Vsa ta orodja bodo sodelujočim pomagala bolj ekspresivno pristopiti k petju ter jih spodbudila, da natančneje prisluhnejo in človeška čustva izražajo prek ranljivosti in poguma. Pridružite se Katarini in Kim pri prenašanju zapisov z notnega črtovja v pravo glasbeno simfonijo!

Kim Nazarian (US), svetovno znana in za nagrado grammy nominirana džezovska umetnica, učiteljica, predavateljica in zaželena solistka, že več kot 30 let nastopa po svetu kot članica vokalne zasedbe New York Voices (NYV). Po spletju deluje tudi kot vokalni mentor študentom džeza Višje šole Ithaka. Kim Nazarian predava in deli svoje videnje glasbe in življenja glasbenice na seminarjih, delavnicah, džezovskih taborih in mojstrskih tečajih, tuje pa ji ni niti festivalsko sojenje ali dirigentsko gostovanje na vseh ravneh v Ameriki in drugje.



Katarina Henryson (SE) je ustanovna članica švedske vokalne skupine »The Real Group«. Od leta 2016 se posveča kreativnim vokalnim formatom, ki jih najlažje opiše izraz »uprizoritvena umetnost«. Vodi delavnice, predavanja in koncerte. »Osredotočam se na zvočna in vizualna okolja, ki ljudi spodbujajo h komunikaciji s samim seboj, z drugimi in s prostorom, v katerem se nahajajo, brez hierarhične strukture. To je moja glavna umetniška tematika in gonilna sila. Da ljudje stopijo v stik z radovednostjo in upanjem, ki ga imamo kot posamezniki in skupine.«



Izobra-
ževanje

19. 7. PONEDELJEK
11.30–12.30

PREBIJANJE LEDU

Tine Fris-Ronsfeld (DK)

Igre in vaje za prebijanje ledu so namenjene zbliževanju oseb vseh starosti s pomočjo glasbe, petja in gibanja. Seznanili se boste z najboljšimi načini za prebijanje ledu iz knjig Tine Fris-Ronsfeld, ki jih lahko takoj uporabite pri vajah za upevanje ali na pevskih vajah, da izboljšate muzikalnost in družbene spretnosti.

Tine Fris-Ronsfeld (DK) je danska pevkica, na zborovski in vokalno-glasbeni sceni vsem dobro znana po svojem pevskem, skladateljskem in aranžerskem delu za večkrat nagrajeno eksperimentalno vokalno skupino Postyr, pa tudi po svojem delu kot pevkica, aranžerka in pomožna vodja znanega pop zbora Vocal Line, s katerim je leta 2019 prejela prvo nagrado na zborovski Evroviziji. Tine Fris-Ronsfeld je diplomirala na danski Kraljevi akademiji za glasbo. Ima več kot 15 let izkušenj s poučevanjem vaj za prebijanje ledu ter petjem in nastopi na številnih svetovnih odrih.



Etno/
ljudska

20. 7. TOREK
11.30–12.30

GLASOVNA TEHNIKA ODPRTEGA GRLA ZA ZBOR

Zvezdana Novaković (SI)

Predavateljica bo delila osebno zgodbo in spregovorila o glavnih poudarkih delovanja v zadnjih desetih letih na področju tradicionalnega petja balkanskih in slovanskih kultur, ki ga proučuje, izvaja in poučuje. Predstavila bo namen ljudskega petja, kako danes odkriti živo ustno tradicijo, kako pristopiti k tujim kulturam, jih proučevati na akademski ravni ter izvajati na odru. Obravnavala bo tudi vaje za upevanje.

Zvezdana Novaković (SI), pevkica, harfistka in učiteljica petja, prihaja iz severovzhodne Slovenije. Z združevanjem tradicionalne ljudske glasbe, jazza, klasičnih in elektronskih ritmov ter umetniškega nastopanja ustvarja edinstven način izražanja. Na njene pevske in glasbene spretnosti vpliva tradicija slovanskih in balkanskih kultur. S prepevanjem srbskih in slovenskih ljudskih pesmi svoje babice želi ohraniti spomin na tradicijo prednikov. Med proučevanjem bolgarskega ljudskega petja v Plovdivu se je naučila pesmi mnogih ljudskih pevcev. Je nagrajena umetnica (nagrada Grand Prix na tekmovanju PPA na Poljskem, 1. mesto na festivalu World Music Fest Zeman v Srbiji; 2. mesto na tekmovanju folklornih pevcev v Karnobatu).



Klasična

21. 7. SREDA
11.30–12.30

(NE)ZNANI ZVOČNI SVET GREGORIJANSKEGA KORALA

Katarina Šter (SI)

Podobno kakor so zgodovinarji že pometli z zakoreninjenimi predstavami o »mračnem« srednjem veku, smo tudi zborovski pevci s predsodki o nezanimivosti in »lahkosti« prvenstvene glasbe tega obdobja – enoglasnega gregorijanskega koral – že zdavnaj opravili. Raziskovali bomo načine podajanja besedil in oblikovanja melodij tega glasbenega sveta, ki bo nedvomno razširil naše pojmovanje glasbe. Atelje bomo izvedli v sodelovanju z MI ZRC SAZU.

Katarina Šter (SI), pevkica, muzikologinja in literarna komparativistka, se najraje posveča odkrivanju skrivnostnih in zapletenih povezav med besedo in glasbo v starejši glasbi. Prepeva samostojno in v več ansamblih za staro glasbo, pa tudi v zborih. V gregorijanskem koralu se je muzikološko izpopolnjevala pri Juriju Snoju na Muzikološkem inštitutu ZRC SAZU, praktično pa pri Franzu Karlu Prasslu na Umetniški univerzi v Gradcu ter pri Kathleen Dineen, Katarini Livljanić, Kelly Landerkin in Dominiquu Vellardu na glasbeni šoli Schola Cantorum Basiliensis v Baslu, kjer je tudi magistrirala iz petja stare glasbe (srednji vek in renesansa). Kot raziskovalka deluje na MI ZRC SAZU.



22. 7. ČETRTEK
11.30–12.30

KOREOGRAFIJA ZA KANONE

Panda van Proosdij (NL), Tom Johnson (BE)

Od gibanja do glasbe. Panda poučuje in ustvarja zboreografijo za kanone, ki jo preobrazijo v inovativno izkušnjo učenja glasbe. Neopazno boste aktivirali prav vsa svoja čutila in proučili gradivo 18 povsem novih kanonov izpod peres šestih mladih skladateljev z vsega sveta. V delavnici boste podrobneje spoznali enega ali dva kanona iz projekta založniške hiše Helbling Publishing.

Panda van Proosdij (NL) je študij končala na rotterdamski plesni akademiji in deluje kot učiteljica pri glasbenem gledališču Codarts v Rotterdamu na Nizozemskem. Poleg učiteljevanja je dirigentka in mentorica za gib pri Nizozemskem dekliskem zboru. Že 13 let načrtno razvija svojo metodologijo Od glasu in telesa k zboreografiji, po svetu vodi delavnice in mojstrske tečaje ter ustvarja zboreografije za različne zборе. V aprilu 2014 je izšla njena prva knjiga Glas in telo, čez pet let pa je izdala delo Zboreografija. Panda van Proosdij kot vodjo ateljejev pevci lahko srečajo na premnogh festivalih v Evropi (Europa Cantat, Eurotreff, Choralies in podobnih).



Izobra-
ževanje

Tom Johnson (BE), rojen leta 1988, je violinist in zborovodja. Petje dojema kot najdostopnejšo obliko glasbenega ustvarjanja. Njegovo delo je namenjeno najširši množici ljudi – otrokom in odraslim, zborom in šolam, strokovnjakom in začetnikom, pri čemer upa, da prav vsakdo lahko začuti radost petja. Johnson si namreč želi prav združitve zabavnega in skoraj radoživega s strokovnim in vokalno dodelanim pristopom do petja. V svojih predavanjih mlajšim naslednikom širi svoje ideje in s tem uvečavlja petje kot pomemben element družbe.



18 ENOURNIH PREDAVANJ

Študijski del programa je spet bogat in ponuja za vsakogar nekaj: za študente glasbe, zborovodje, skladatelje in poustvarjalce, glasbene pedagoge in druge, vpete v zborovsko dejavnost.

Program PULSE, nekoč znan pod imenom Program za zborovodje in skladatelje, prinaša najnovejše iz sveta zborovske glasbe in vabi k udeležbi. Enourna predavanja strokovnjakov z različnih področij, kamor sega glasba, bodo dostopna na spletni **Euro-pa Cantat TV**. Povezali smo se z glasbeniki, podjetniki, doktorji znanosti in zdravniki, nabor tem je zelo širok, saj glasba sega na toliko različnih področij človekovega življenja. Morda vas zanima, kako glasba konkretno vpliva na človeške možgane? Kakšna je sodobna slovenska glasbena krajina? Kaj potrebujejo glasbeniki za dober karierni razvoj? Vse to in še več v zanimivih, prodornih in raznolikih predavanjih programa PULSE. **Program je na voljo brezplačno!**

KDAJ: vsak dan od 17. do 22. julija popoldne med 14.00 in 17.30

KJE: na spletni Europa Cantat TV

VSTOPNICE: brezplačno, za povezavo glej europacantat.jskd.si

	DAN, URA	NASLOV	MENTOR	ZVRST
SOB, 17. 7.	14.00–15.00	Onkraj talenta – karierni razvoj za glasbenike EPIC	Gal Faganel (SI)	Podjetništvo
	15.15–16.15	Mladi slovenski skladatelji	Ambrož Čopi (SI)	Repertoar/Didakt. pristopi
	16.30–17.30	»Tehnična delavnica« z orodji in metodami spletnega učenja in pevskih vaj (e-učenje, pevske vaje v živo prek spleta) TLV	Jim Daus Hjernøe (DK)	Repertoar/Didakt. pristopi
NED, 18. 7.	14.00–15.00	Slovenska ljudska glasba	Urša Šivic (SI)	Repertoar/Didakt. pristopi
	15.15–16.15	Petje kot življenjski eliksir: Pojoče bolnišnice in petje z afazičnimi bolniki TLV	Fanni Eckhardt (HU)	Znanost in glasba
	16.30–17.30	Pevske vaje v živo z Jamulusom TLV	Jim Daus Hjernøe (DK)	Repertoar/Didakt. pristopi
			Petra Limon (NL)	



	DAN, URA	NASLOV	MENTOR	ZVRST
PON, 19. 7.	14.00–15.00	Nevroznanost in umetnost: kako umetnost učinkuje na možgane TLV	Zvezdan Pirtošek (SI)	Znanost in glasba
	15.15–16.15	Navdihujoč zborovski sistem v Sloveniji in zborovska piramida v Zavodu sv. Stanislava	Inge Breznik (SI)	Izobraževanje
	16.30–17.30	Predstavitel delovanja sistema LoLa, ki povezuje glasbenike iz Ljubljane in s Kraljeve akademije za glasbo v Aarhusu na Danskem TLV	Damijan Močnik (SI)	Repertoar/Didakt. pristopi
TOR, 20. 7.	14.00–15.00	Labanov sistem za zborovske dirigente TLV	Dominique Tille (CH)	Repertoar/Didakt. pristopi
	15.15–16.15	Seniorji pod žarometom TLV	Silvija Pročkytė (LT)	Repertoar/Didakt. pristopi
	16.30–17.30	Izgubljeni pevci – razmišljanja o tem, zakaj se fantje preprosto ne vključujejo v otroške pevske zборе in tam blestijo	(Odbor mladih ECA)	
SRE, 21. 7.	14.00–15.00	Silicijeve harmonije – Kaj se lahko vodje zborov naučijo od visokotehnoloških »startupov«? EPIC	Monika Lojen (SI)	Podjetništvo
	15.15–16.15	Predstavitel zmagovalcev Evropske nagrade za skladatelje 2020/21	Joakim Olson Krusse (SE)	Okrogla miza
	16.30–17.30	Učenje brez not po metodi Rote na primeru gospel glasbe	Anthony Leach (US)	Repertoar/Didakt. pristopi
ČET, 22. 7.	14.00–15.00	Kratka zgodovina barbershop stila	Jaka Levstek (SI)	Repertoar/Didakt. pristopi
	15.15–16.15	Musica Femina: repertoar ženskih skladateljic	Doug Harrington (US)	Repertoar/Didakt. pristopi
	16.30–17.30	Naj glasba gradi mostove – predstavitev projektov Superar in Cantania za otroke in mladino	Maria Goundorina (BG/DE)	Družbeni vidik
	14.30–16.30	Poseben dogodek v živo: SHIFT Culture – Vključenost in okoljska trajnost SHIFT	Ottília Dorner (HU)	Družbeni vidik
			Elisenda Carrasco (ES)	
			Več sogovornikov (Dvorana AGRFT – vstop prost, spletna registracija)	

EPIC – Predavanje je del projekta *Emerging Professionals Internationalisation of music Careers*, ki ga koordinira Evropska zborovska zveza in sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

TLV – Predavanje je del projekta *Training Leading Voices*, ki ga koordinira ZIMIHC in sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

SHIFT – Diskusija je del projekta *SHIFT (shift-culture.eu)*, ki ga koordinira Evropski glasbeni svet in sofinancira program EU Erasmus+. Evropska zborovska zveza je partner projekta in koordinira temo »inkluzija/vključenost«.

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



Podjetništvo

17. 7. SOBOTA
14.00–15.00

ONKRAJ TALENTA – KARIERNI RAZVOJ ZA GLASBENIKE

Gal Faganel (SI)

V predstavitvi se boste dotaknili različnih neglasbenih veščin, ki so nujne za uspešno samostojno vodenje glasbene kariere, kot so: razvijanje gradiva za lastno promocijo, prisotnost na spletu (spletna stran in družbeni mediji), navezovanje stikov oz. mreženje, sodelovanje, pa tudi veščine, pomembne za delo v svobodnem poklicu in krepitev ugleda. Spoznali boste tudi načine za širjenje občinstva, med katere spadata samopromocija in marketing, financiranje glasbenih projektov s pomočjo štipendij, zbiranja prispevkov in sponzorstva, ter upravljanje s časom in denarjem.

Gal Faganel (SI) je vsestranski violončelist, dobitnik več nagrad in priznan pedagog, ki ima za seboj že več snemalnih projektov. Doktoriral je pod mentorstvom Eleonore Schoenfeld na Univerzi Južne Kalifornije, v preteklosti pa je deloval kot violončelist solist v orkestru Phoenix Symphony. Od leta 2010 poučuje na

Univerzi Severni Kolorado in sodeluje v triu Colorado Piano Trio. Pred kratkim je začel poučevati na ljubljanski Akademiji za glasbo. Na obeh fakultetah je razvil nov program Onkraj talenta – karierni razvoj za glasbenike. Vodi s tem povezane delavnice in predavanja ter mladim glasbenikom pomaga z mentorstvom.

Repertoar
Didaktični pristopi

17. 7. SOBOTA
15.15–16.15

MLADI SLOVENSKI SKLADATELJI

Ambrož Čopi (SI)

Delavnica bo osvetlila pomen spodbudnega okolja, promocijo zborovstva in sodelovanje med pevskimi zbori, zborovodji, pevci, založniki in ustanovami, ki skrbijo za izobraževanje nove generacije slovenskih skladateljev. Predstavljeni bodo različni slogi, raziskovali pa boste tudi nove dimenzije zvoka in povezavo s preteklostjo v delih skladateljev Tadeje Vulc, Nane Forte, Andreja Makorja, Tine Bec, Mateja Kastelica idr.

Ambrož Čopi (SI), skladatelj, zborovodja, pedagog, glasbeni motivator in organizator, je že kot mlad učitelj spodbujal dijake k ustvarjanju zborovske glasbe in sčasoma postal mentor najmlajših generacij slovenskih skladateljev. Njegova vloga zborovodje je pogosto botrovala nastanku novih zborovskih del, a ni sodelovanje z mlajšo generacijo nadobudnih skladateljev nič manj plodovito. Njegova avtorska dela, ki jih lahko najdemo na štirih zgoščenkah, so del rednega programa tujih odrov. Vodil je mnoge zборе in z njimi dosegal zavidljive uspehe doma (16 zlatih plaket) kot tudi v tujini (26 uvrstitev na 1. mesto). Trenutno vodi Komorni zbor KGBL in APZ UP, slovenska zbora najvišje ravni. Zaradi glasbenih uspehov je prejel vsoka državna odlikovanja.

Repertoar
Didaktični pristopi

17. 7. SOBOTA
16.30–17.30

»TEHNIČNA DELAVNICA« Z ORODJI IN METODAMI SPLETNEGA UČENJA IN PEVSKIH VAJ (e-učenje, pevске vaje v živo prek spleta)

Jim Daus Hjærnøe (DK)

V delavnici bo prikazano »poučevanje pevskih zborov prek spleta«. Vodil jo bo profesor Jim Daus Hjærnøe in z vami delil svoje izkušnje s področja osnovne tehnologije (internet, zvoka in slike), urejanja domačega ozadja (zeleno platno, Prezi) ter sinhrona in asinhrona poučevanja (možnosti s kratko zakasnitvijo, aplikacije itd.).

Jim Daus Hjærnøe (DK), profesor ritmičnega zborovskega dirigiranja na Danski kraljevi akademiji za glasbo (RAMA), je vodja Zborovskega centra, ki deluje v sklopu RAMA in ki je v svetu znan kot vodilni evropski center za učenje ritmičnega zborovskega dirigiranja. Hjærnøe se že vse od leta 2020 osredotoča na improvizacijsko glasovno umetnost, v sklopu katere je razvil tudi revolucionarno metodo, imenovano Inteligentni zbor, katerega ena glavnih prvin je »slikanje z glasom«. Inteligentni zbor zajema njegovo glasbeno filozofijo in koncept izobraževanja zborovodij, da ti zboristom dovolijo in jih spodbujajo k soodgovornosti do glasbenega ustvarjalnega procesa.

Repertoar
Didaktični pristopi

18. 7. NEDELJA
14.00–15.00

SLOVENSKA LJUDSKA GLASBA

Urša Šivic (SI), Tomaž Simetinger (SI)

Ne glede na to, da je Slovenija majhna država, leži na območju različnih kulturnih vplivov, kar se odraža tudi v njeni ljudski glasbi. Na predavanju se bomo podali na pot glasbene dediščine in spoznali vse od najstarejših posnetkov do sodobne rabe ljudske glasbe. Prisluhnili bomo, kako se je petje in muziciranje skozi čas in po regijah Slovenije spreminjalo, ter spoznali, kako zvenijo različne oblike ljudske glasbe na Slovenskem.

Urša Šivic (SI) je doktorica muzikologije, zaposlena na Glasbenonarodopisnem inštitutu ZRC SAZU. Med njena področja raziskovalnega zanimanja spadajo teoretske zakonitosti slovenskega vokalnega izročila, vpliv institucionalnih meril na spreminjanje ljudske glasbe in vpliv drugih glasbenih zvrsti na ljudsko glasbo. Vsa leta sodeluje z JSKD-jem kot ocenjevalka na srečanjih poustvarjalcev ljudske glasbe ter kot izvajalka delavnic in seminarjev.

Tomaž Simetinger (SI) je etnolog in kulturni antropolog, avtor številnih strokovnih in znanstvenih besedil, ki je usmerjen v preučevanje plesa in glasbe na Slovenskem ter širše v Evropskem prostoru. Tereenske in arhivske raziskave prenaša na področje umetniškega poustvarjanja kot koreograf, predavatelj in pedagog, ki redno sodeluje tudi z JSKD in drugimi ustanovami.



EP:IC
Emerging Professionals
International Conference of Music Critics

EA
EUROPEAN
CHORAL
ASSOCIATION

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

Predavanje sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

zimihe
voor kunst in je leven

Training
Leading
VOICES

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

Predavanje »Tehnična delavnica« sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.



Znanost in glasba



Repertoar
Didaktični pristopi



Repertoar
Didaktični pristopi



Znanost in glasba



18. 7. NEDELJA 15.15–16.15

PETJE KOT ŽIVLJENJSKI ELIKSIR: POJOČE BOLNIŠNICE IN PETJE Z AFAZIČNIMI BOLNIKI

Fanni Eckhardt (HU), Elke Wünnenberg (DE)

Afazija je izguba govora, ne pa izguba razuma. Povzroča osamljenost in težko jo je prenašati. S petjem pa lahko ponovno vzpostavimo govor in se povežemo z drugimi. Kako je videti in slišati petje z afazičnimi bolniki? Pridružite se nam in boste videli! Petje je čudovit eliksir življenja, ki lahko krepi tako telesno kot tudi duševno zdravje. Predavanje predstavi delo mednarodne mreže Pojočih bolnišnic (Singing Hospitals), ki je bila leta 2009 ustanovljena prav z namenom spodbujanja petja v različnih družbenih okoljih, zdravilnih oblik petja v zdravstvu in s tem zdravljenja.

Fanni Eckhardt (HU) je petje z drugimi že od nekdaj v veliko veselje. Svojo strast že šest let deli z afazičnimi bolniki, in sicer kot glasbenica in obetajoča glasbena terapevtka na madžarskem nacionalnem inštitutu za medicinsko rehabilitacijo in v madžarskem združenju bolnikov z afazijo. Je tudi sovodja madžarskega zbora afazičnih bolnikov, ki je bil ustanovljen leta 2016. Diplomirala in magistrirala je iz glasbene vzgoje na madžarski glasbeni akademiji Franz Liszt, trenutno pa študira glasbeno terapijo (pripravljalni program za podiplomski študij) na Univerzi ArTEZ na Nizozemskem.

Elke Wünnenberg (DE), psihologinja, psihoterapevtka, glasbena pedagoginja, se je rodila leta 1975 v Essnu v Nemčiji. Petje že od leta 2004 vpleta v svoje klinično delo na onkologiji in v povezavi s psihosomatskimi boleznimi. Je članica mednarodne mreže Pojočih bolnišnic vse od ustanovitve leta 2009, od leta 2016 pa je predsednica uprave. Za svoje konceptualno delo je prejela nagrado Fundacije Hilde Ulrich za raziskovanje Parkinsonove bolezni. V doktoratu raziskuje petje in samoregulacijo pri pacientih s Parkinsonovo boleznijo na Univerzi v Trieru (pri prof. dr. Baumannu) v sodelovanju z Univerzitetnim kliničnim centrom v Mainzu (pri prof. dr. Groppi). Objava v novi izdaji enciklopedije glasbene terapije avtorjev Decker-Voigt/Weymann, 2020.

Vsa tri predavanja sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

18. 7. NEDELJA 16.30–17.30

PEVSKE VAJE V ŽIVO Z JAMULUSOM

Jim Daus Hjernøe (DK)
Petra Limon (NL)

Pevske vaje v živo s programom Jamulus (pevci pojejo iz svojih domov) bo predstavil profesor Jim Daus Hjernøe s pomočjo zborovodje Petre Limon. →

Jim Daus Hjernøe (DK), profesor ritmičnega zborovskega dirigiranja na Danski kraljevi akademiji za glasbo (RAMA), je vodja Zborovskega centra, ki deluje v sklopu RAMA in ki je v svetu znan kot vodilni evropski center za učenje ritmičnega zborovskega dirigiranja. Hjernøe se že vse od leta 2020 osredotoča na improvizacijsko glasovno umetnost, v sklopu katere je razvil tudi revolucionarno metodo, imenovano Inteligentni zbor, katerega ena glavnih prvin je »slikanje z glasom«. Inteligentni zbor zajema njegovo glasbeno filozofijo in koncept izobraževanja zborovodij, da ti zboristom dovolijo in jih spodbujajo k soodgovornosti do glasbenega ustvarjalnega procesa.

PEVSKE VAJE V ŽIVO Z JAMULUSOM

Jim Daus Hjernøe (DK)
Petra Limon (NL)

→ Med delavnico bo prikazana uporaba orodij Jamulus, razpravljali pa boste tudi o spremembah v metodologiji, ki so potrebne za izvajanje pevskih vaj v živo od doma.

Petra Limon (NL) je zborovodkinja, vodi različnih delavnic in učiteljica glasbe. Diplomirala je iz glasbene pedagogike ter magistrirala iz inovativnega vodenja pevskih zborov na Kraljevi glasbeni akademiji v Aalborgu (DK). Od novembra 2020 je pridobila veliko izkušenj s programsko opremo z majhno zakasnitvijo Jamulus, ki zborom omogoča, da prek spleta pojejo skupaj v realnem času. Z deljenjem svojega znanja in organizacijo spletnih seminarjev je za uporabo Jamulusa navdihnila številne druge zborovodje. Prav tako je bila pobudnica in soorganizatorica nizozemskega spletnega zborovskega festivala Jamulus »Vocaal Digitaal«, ki je bil neposredno predvajan na YouTubeu.

19. 7. PONEDELJEK 14.00–15.00

NEVROZNANOST IN UMETNOST: KAKO UMETNOST UČINKUJE NA MOŽGANE

Zvezdan Pirtošek (SI)

Vse več dokazov kaže na jasen vpliv vizualne umetnosti in glasbe na človeške možgane. Predavanje bo najprej predstavilo osnovno anatomijo in glavne procese, pomembne za razumevanje tega vpliva (npr. sistem nagrajevanja, usmerjena pozornost, stres, s predvidevanjem in napovedjo povezane strukture čelnega režnja, limbični sistem). V nadaljevanju bomo pokazali, kako je možganska bolezen spremenila umetniški izraz nekaterih uveljavljenih umetnikov. V zadnjem delu predavanja pa se bomo spraševali o namenu umetnosti z nevronanstvenega vidika, s poudarkom na evolutivskih teorijah o umetnosti in možganih.

Zvezdan Pirtošek (SI) je zdravnik, nevrolog in visokošolski učitelj. Bil je prvi predstojnik Kliničnega oddelka za bolezen živčevja na Nevrološki kliniki UKC Ljubljana in dolgoletni predstojnik Katedre za nevrologijo na Medicinski fakulteti Univerze v Ljubljani. Klinično

in raziskovalno je aktiven predvsem na področju nevrodegenerativnih bolezni in kognitivne nevroznanosti. Za svoje prodorno, strokovno in človekoljubno delovanje na področju zdravljenja demence je leta 2018 prejel državno odlikovanje Red za zasluge.



zimihe
voor kunst in je leven

Training
Leading
VOICES

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



Izobraževanje

19. 7. PONEDELJEK
15.15–16.15

NAVDIHUJOČ ZBOROVSKI SISTEM V SLOVENIJI IN ZBOROVSKA PIRAMIDA V ZAVODU SV. STANISLAVA

Inge Breznik (SI), Damijan Močnik (SI)

Zborovska glasba ima v slovenski kulturi bogato tradicijo, kar se odraža tudi v slovenskem izobraževalnem sistemu. Vsi otroci lahko prepevajo tako v sklopu obvezne glasbene vzgoje kot tudi obšolske dejavnosti zborovskega petja. Glasbeno vzgojo in zборе vodijo pedagogi z univerzitetno izobrazbo.

Glasba je pomemben gradnik učnega programa v Zavodu sv. Stanislava, kjer skoraj polovica učencev poje v pevskem zboru. Sedem šolskih in dijaških zborov, dva zbora nekdanjih dijakov, zmage na prestižnih tekmovanjih, udeležba na Svetovnem zborovskem simpoziju in Nacionalni konferenci ameriških zborovskih dirigentov (ACDA), koncerti profesionalnih simfoničnih orkestrrov, turneje in še marsikaj.

Inge Breznik (SI) je leta 2005 diplomirala na ljubljanski Akademiji za glasbo na temo razsežnosti ljudske glasbe v vzgajanju nacionalne identitete in razumevanju svetovnih kultur. Izkušnje je pridobivala kot mlada raziskovalka na Univerzi v Mariboru in učiteljica glasbene vzgoje na različnih osnovnih šolah. Glasba namreč ne pozna meja, nima omejitev, zato je najprimernejša za gradnjo mostov med ljudmi. Trenutno je zaposlena kot svetovalka na Zavodu Republike Slovenije za šolstvo na področju glasbe, redno pa objavlja tudi strokovne in znanstvene prispevke.

Damijan Močnik (SI) (1967) je eden najuspešnejših sodobnih slovenskih skladateljev, saj njegova dela izvajajo povsod po svetu. Njegovo zborovsko glasbo tipično krasijo tekoče glasbene strukture. V vsakem delu se skriva ogromno dramatičnih preobratov z bogatimi, nenavadnimi in včasih skrivnostnimi zvoki. Od leta 1993 je zborovodja in umetniški vodja glasbenih dejavnosti v Zavodu sv. Stanislava v Ljubljani. Zasnoval je zborovsko piramido, ki je postala pomemben del slovenske zborovske glasbe. Zmagal je na več tekmovanjih za skladatelje, od leta 2019 pa deluje kot profesor analize glasbenih oblik in kompozicijske tehnike na Akademiji za glasbo v Ljubljani.



Repertoar
Didaktični pristopi

19. 7. PONEDELJEK
16.30–17.30

PREDSTAVITEV DELOVANJA SISTEMA LOLA, KI POVEZUJE GLASBENIKE IZ LJUBLJANE IN S KRALJEVE AKADEMIJE ZA GLASBO V AARHUSU NA DANSKEM

Jim Daus Hjernøe (DK)

Spremljali boste nastop dveh lokalnih zborov v živo prek sistema LoLa s kratko zakasnitvijo pod vodstvom profesorja Jima Dausa Hjernøeja. V delavnici bodo prikazane nove možnosti sodelovanja zborov v živo prek digitalnega omrežja.

Jim Daus Hjernøe (DK), profesor ritmičnega zborovskega dirigiranja na Danski kraljevi akademiji za glasbo (RAMA), je vodja Zborovskega centra, ki deluje v sklopu RAMA in ki je v svetu znan kot vodilni evropski center za učenje ritmičnega zborovskega dirigiranja. Hjernøe se že vse od leta 2020 osredotoča na improvizacijsko glasovno umetnost, v sklopu katere je razvil tudi revolucionarno metodo, imenovano Inteligentni zbor, katerega ena glavnih prvin je »slikanje z glasom«. Inteligentni zbor zajema njegovo glasbeno filozofijo in koncept izobraževanja zborovodij, da ti zboristom dovolijo in jih spodbujajo k soodgovornosti do glasbenega ustvarjalnega procesa.



Repertoar
Didaktični pristopi

20. 7. TOREK
14.00–15.00

LABANOV SISTEM ZA ZBOROVSKO DIRIGENTE

Dominique Tille (CH)

Teorije analize gibanja Rudolfa Labana pomagajo razumeti, kako lahko gibanje pripoveduje zgodbo in glasbeno navdahne zbor. Na koncu enournega predavanja boste opremljeni z novimi dirigentskimi veščinami.

Dominique Tille (CH), rojen leta 1980, ustanovitelj nekaj švicarskih zasedb in pomemben člen v razvoju švicarske zborovske kulture, je študij opravljal v svoji rodni Lausanni in v Ženevi ter se nato izpopolnjeval na Univerzi umetnosti v Berlinu. Nadalje je štiri leta preživel v New Yorku in se izpopolnjeval s področja giba, igre in neklasičnega petja. Tilla, ki v sebi združuje visoko strokovnost in prijazen, skoraj nežen pristop do pevca, pozna predvsem po energiji, dinamičnosti in iskreni želji po raziskovanju moči glasbe. Tisti, ki so imeli priložnost delati z njim, ga opisujejo kot stilnega kameleona.



Predavanja »LoLa«, »Labanov sistem« in »Seniorji pod žarometom« sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.



Repertoar
Didaktični pristopi

20. 7. TOREK
15.15–16.15

SENIORJI POD ŽAROMETOM

Silvija Pročkytė (LT) (Odbor mladih Evropske zborovske zveze), Monika Lojen (SI)

Se želite naučiti uporabljati več orodij in spoznati praktične nasvete o skrbi za starajoče se glasove v vašem pevskem zboru? Si želite izvedeti več o tem, kakšna dognanja prinašajo najnovejše raziskave? Bi radi izvedeli več o prednostih zborovskega petja za pevce seniorje?

Napisanih je vse več strokovnih člankov in raziskav o pozitivnih učinkih petja v zboru na življenje pevcev, o primerih dobre prakse, najrazličnejših vokalnih tehnikah ... Tem tematikam lahko ob vseh strokovnih glasbenih spoznanjih dodamo tudi znanje o tretjem življenjskem obdobju ter podrobnosti o značilnostih izobraževalne gerontologije. Kot odgovoren zborovodja lahko pri svojem delu združimo ta znanja in pripravimo »koktajl« vsebin za kakovostno vodenje upokojskega pevskega zbora.

Odbor mladih (Youth Committee) Evropske zborovske zveze sestavlja šest članov iz Evrope in en mladi predstavnik naslednjega festivala EUROPA CANTAT, prav vsi pa so navdušenci nad zborovsko glasbo. V letu 2020 so izvedli več študij, v katerih so raziskovali vključenost mladih v zborovskem sektorju in zbirali zgodbe o uspehu, s katerimi so navdihnili organizacije po celem svetu, da v več svojih organizacijskih strukturah povečajo število priložnosti za mlade. Odbor vodi projekt pevskega zbora za seniorje, organiziral pa je tudi nagrado European Video Award on the Benefits of Collective Singing.

Monika Lojen (SI) glasba in petje spremljata vse življenje. Po končani osnovni šoli je s šolanjem nadaljevala na Gimnaziji Celje Center in se pozneje vpisala na Pedagoško fakulteto v Mariboru, smer glasbena pedagogika. Z zborovodstvom se intenzivno ukvarja že 27 let. Vodila je različne zborovske zasedbe, med drugim tudi Komorni mešani zbor Celje in Mešani pevski zbor Orfej Celje. Trenutno vodi Upokojski pevski zbor Celje, ki ga je po desetih letih premora ponovno prevzela pod svojo taktirko.



Repertoar
Didaktični pristopi

20. 7. TOREK
16.30–17.30

IZGUBLJENI PEVCI – RAZMIŠLJANJA O TEM, ZAKAJ SE FANTJE PREPROSTO NE VKLJUČU- JEJO V OTROŠKE ZBORE IN TAM BLESTIJO

Joakim Olson Kruse (SE)

Odsotnost fantov v pevskih zborih je več-
na težava in otroški zbori so običajno de-
kliški. Dirigenti mislijo, da se bodo fantje
preprosto pojavili, če bodo zbor oglaševali
kot »mešani« in s sloganom »dobrodošli
vsi«, a to se ne zgodi. Predavanje razpravlja
o identiteti, vzornikih, o tem, kako rasti
kot zborovski pevec, in o različnih načinih
pristopanja do fantov in deklet v zboru.

Joakim Olsson Kruse (SE) (1975) je šved-
ski zborovski dirigent in organist v katedrali
Västerås. Študiral je cerkveno glasbo, dirigi-
ranje in uprizoritvene prakse v Göteborgu
in Amsterdamu. Joakim se je specializiral
za problematiko vse manjšega števila fantov
v zborovskem petju, ustanovil je tri moške
zbore (starost od 7 do 27 let), veliko preda-
va o vodenju fantovskih zborov in o tem,
kako dečke vključiti v kulturne dejavnosti.
Njegova knjiga Fantje v zboru – ustvarjanje
zborovskih okolij za dečke, najstnike in mla-
de moške je izšla leta 2020. Je podpredsednik
Združenja deških zborov Švedske cerkve.



Podjetništvo

21. 7. SREDA
14.00–15.00

SILICIJEVE HARMONIJE – KAJ SE LAHKO VODJE ZBOROV NAUČIJO OD VISOKOTEHNOLOŠKIH »STARTUPOV«?

Jaka Levstek (SI)

Zbori in startupi so si zelo podobni. Njihovo delovanje je precej negotovo, obstoj pa
je odvisen od navdušenih članov, ki obožujejo občutek zadovoljstva in ga prenašajo
naprej na svoja občinstva. Vodje startupov so z digitalno povezanostjo izboljšali svoj
vpliv, zato se lahko zborovodje od njih marsikaj naučijo.

Jaka Levstek (SI) je podjetnik, mentor
in predavatelj. Kot soustanovitelj in izvr-
šni direktor podjetja D.Labs je pomagal
doseči ujemanje produkta s trgom in
pospešiti rast več kot 60 tehnoloških za-
gonskih podjetij, izmed katerih so tri že
postala samorogi. V preteklosti je usta-
novil dve tehnološki podjetji, poleg tega
pa je upravljal in zagotavljal svetovalne
storitve v podjetjih s področja telekomu-
nikacij, zabavne industrije in poslovnih

IT-storitev. Kot podjetnik in predavatelj
poučuje na londonski fakulteti Imperial
College Business School, kot gostujoči
predavatelj podjetniškega marketinga pa
predava na univerzah Cambridge Judge
Business School in UCL, na Univerzi v
Lozani ter na LSE. Poleg tega je dolgo-
letni mentor pri najboljših evropskih
pospeševalnikih ter avtor mnogih pu-
blikacij na področju transparentnosti v
marketingu.



Predavanje sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.



Okrogla miza

21. 7. SREDA
15.15–16.15

PREDSTAVITEV ZMAGOVALCEV EVROPSKE NAGRADE ZA SKLADATELJE 2020/21

Dobitniki nagrade: Jan Van der Roost (BE), Maarten Van
Ingelgem (BE), Hans Helsen (BE), Vigdis Hansa Elst (BE)
Moderator: Jeroen Beckers (BE)

Žirija Evropske nagrade za skladatelje 2020/21 je izbrala zmagovalne skladbe, ki so
bile poslale iz najrazličnejših evropskih držav, in naznanila tudi posebne omembe.
V kategoriji A (skladbe a capella) je nagrado prejela skladba z naslovom »Amor, io
fallo« belgijskega skladatelja Jana Van der Roosta, Hans Helsen pa je prejel posebno
omembo za svoje delo »Sanctus Amor«. V kategoriji B (skladbe s spremljavo) je bila
nagrajena skladba z naslovom »Autumn Soils« belgijskega skladatelja Maartena Van
Ingelgema, medtem ko je Vigdis Hansa Elst prejela posebno omembo za svojo skladbo
»How sweet the Moonlight«. Z zmagovalci mednarodnega tekmovanja v kompoziciji
bo spregovoril g. Jeroen Beckers.

Jeroen Beckers (BE) je študiral na kon-
servatoriju v Maastrichtu, na inštitutu
Lemmensinstitute v Leuvnu in konser-
vatoriju v Utrechtu ter diplomiral iz glas-
bene teorije, violine, viole in zborovskega
dirigiranja. Trenutno deluje kot direktor
vseh pevskih zborov Cantitate (otroškega
in mladinskega pevskega zbora ter pev-
skega zbora odraslih) ter mladinskega
pevskega zbora De Piccolo's Neerpelt. Z

njimi je sodeloval na več mednarodnih
festivalih, kot so mladinski festival Euro-
pa Cantat v Neversu in Pärnuju, medna-
rodni festival za mlade Worcester v Talinu
ter evropski festival za mlade v Neerpeltu.
Poučuje tudi na akademiji za umetnost v
Maaseiku ter deluje kot podpredsednik
flamske federacije mladih zborov (VFJK)
in član odbora mednarodnega pevskega
festivala v mestu Genk v Flandriji.



Repertoar
Didaktični pristopi

21. 7. SREDA
16.30–17.30

UČENJE BREZ NOT PO METODI ROTE NA PRIMERU GOSPEL GLASBE

Anthony Leach (US)

Udeleženci predavanja se bodo seznanili s
trema strategijama poučevanja enotne kom-
pozicije za gospel. Strategije so naslednje:

1. Run and Gun (a vista branje pesmi v celoti)
2. Poslušaj in zapisuj
3. Korak za korakom

Strategije se bodo spreminjale skladno z
dodatnimi kompozicijami na predavanju.

Anthony T. Leach (US), častni profesor
glasbe in glasbene pedagogike, je ustano-
vitelj zbora Essence of Joy in zborovodja
zbora Univerze Penn State. Poučeval je do-
diplomske in diplomske predmete, pove-
zane z zborovskim izobraževanjem, hkrati
pa vodil Festival afrikoameriške glasbe na
Univerzi Penn State. Leach je doktoriral iz
glasbene pedagogike, magistriral iz dirigi-
ranja na Univerzi Penn State in diplomiral
iz glasbene pedagogike na Lebanon Valley
Collegeu v Pensilvaniji. Leach še vedno de-
luje kot zborovodja alumnov zbora Essen-
ce of Joy in zbora Essence 2 Ltd., obenem
pa je vodja glasbe, čaščenja in umetnosti v
metodistični cerkvi Monumental v Steelto-
nu v Pensilvaniji.

Repertoar
Didaktični pristopi

22. 7. ČETRTEK
14.00–15.00

KRATKA ZGODOVINA BARBERSHOP STILA

Doug Harrington (US)

Stil barbershop se je razširil povsod po svetu. Predavanje predstavi začetke stila in pojasni, zakaj je edinstven z vidika aranžmajev, vokalnih tehnik in nenehno se razvijajočega izbora pesmi. Douga Harringtona, ki ima za seboj že več kot 40 let izkušenj s tem stilom petja, povprašajte o vsem, kar vas zanima, in se pripravite na pevsko izkušnjo barbershopa!

Pri rosnih štirih letih je **Doug Harrington (US)** skupaj s svojimi tremi starejšimi brati stopil na pot gospel in kantri petja. Pri desetih letih je postal član Društva brivskih harmonij, zato je naslednje desetletje minilo v iskanju mojstrenja "close" petja s svojimi brati. Ko je leta 1989 postal svetovni prvak v brivskem žanru, je njegova mentorska kariera dobila potreben zagon. Na profesionalni poti se je srečal z velikani, kot so Rönninge Show Chorus, The Real Group, Margareta Bengtson, Ringmasters, sam pa je zasnoval, ustanovil in tudi vodil Zero8, znamenito pevsko zasedbo iz Stockholma. Po Evropi Cantat 2009 se Harrington ponovno vrača v letu 2021.

Repertoar
Didaktični pristopi

22. 7. ČETRTEK
15.15–16.15

MUSICA FEMINA: REPERTOAR ŽENSKIH SKLADATELJIC

Maria Goundorina (BG/DE)

Ženske so lahko skladateljice! Še nikdar prej ni bilo toliko ženskih skladateljic kot danes. Maria Goundorina, ki je leta 2016 posnela CD samo z deli ženskih skladateljic, bo na predavanju predstavila trenutno stanje na tem področju ter nekaj izbranih skladateljic in njihovih del.

Maria Goundorina (BG/DE) se je rodila v ruskem mestu Novosokolniki, odrasla pa v bližini Moskve. Tam se je pri sedmih letih pridružila pevskemu zboru, pri petnajstih letih pa se je lotila še dirigiranja. Dirigiranje je študirala na Glasbeni šoli Ippolitov-Ivanov in na moskovskem konservatoriju Čajkovski (pri prof. Borisu Tevlinu), muzikologijo pa na Univerzi na Dunaju in pozneje na švedski Kraljevi akademiji za glasbo v Stockholmu pri prof. Andersu Ebyju. Njene ideale zborovskega zvoka je sooblikoval prav študij v teh mestih. Od leta 2010 je umetniška vodja zbora Allmänna Sängen, od leta 2015 pa poučuje zborovsko petje na Glasbeni šoli Adolfa Fredrika.



22. 7. ČETRTEK
16.30–17.30

NAJ GLASBA GRADI MOSTOVE – PRED- STAVITEV PROJEKTOV SUPERAR IN CANTANIA ZA OTROKE IN MLADINO

Otilia Dorner (HU)
Elisenda Carrasco (ES)

Kako z glasbo spodbujati enake možnosti? Kako širiti pozitivne in učinkovite pedagoške metode v šolah, ki jih pestijo številne družbene težave? Kako s pomočjo glasbe okrepiti otroke in oblikovati strokovno glasbeno skupnost, ne da bi opredelili pogoje za sprejem? Opolnomočenju in skupnemu dosežku lahko z drugimi besedami rečemo tudi Superar. →

Otilia Dorner (HU) je dokončala študij glasbene pedagogike na Akademiji za glasbo Franza Liszta in en semester študirala na kolidžu Trinity College Dublin. Izkušnje je pridobivala na srednji šoli Apáczai in na inštitutu Beijing Beijing Hungarian Cultural Institute, nato pa pričela z delom v organizaciji Superar Hungary. Bila je članica madžarskega radijskega otroškega pevskega zbora, trenutno pa poje v komornem pevskem zboru New Liszt Ferenc Chamber Choir, v skupini Free Voices Ensemble in kot vodilna sopranistka v Nacionalnem pevskem zboru.



Družbeni vidik

NAJ GLASBA GRADI MOSTOVE – PRED- STAVITEV PROJEKTOV SUPERAR IN CANTANIA ZA OTROKE IN MLADINO

Otilia Dorner (HU)
Elisenda Carrasco (ES)

→ CANTANIA je izobraževalni projekt, ki traja že več kot tri desetletja. Razvili so ga na izobraževalnem oddelku barcelonskega Avditorija, namenjen pa je osnovnošolcem. Vsako leto privabi več kot 55.000 otrok na več kot 100 koncertih, ki potekajo v Nemčiji, Belgiji, Venezueli, Španiji in na Portugalskem.

Elisenda Carrasco Ribot (ES), rojena v Barceloni, je profesorica glasbe na srednji šoli in je diplomirala iz orkestrskega dirigiranja, kompozicije in glasbene pedagogike. Poučuje in dirigira že več kot 30 let, v tem času pa je pridobila veliko izkušenj z zbori, še posebno z otroškimi in zbori enakih glasov. V L'Auditori v Barceloni Elisenda Carrasco Ribot sodeluje v simfonično-zborovskih programih in pomaga pri vodenju zbora Cantània. Poleg tega vodi otroški zbor Sant Cugat, zbor Canta in Ženski komorni zbor Voxalba. S svojo dinamičnostjo in vizijo navdušeno – tehnično in zvokovno – širi glasbena obzorja svojih skupin.

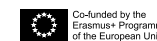
POSEBEN DOGODEK V ŽIVO – SHIFT CULTURE

22. 7. ČETRTEK
14.30–16.30

SHIFT CULTURE: VKLJUČENOST IN OKOLJSKA TRAJNOST

KJE: Gledališka dvorana Akademije za gledališče, radio, film in televizijo

Posebno srečanje, na katerem bomo razpravljali, kako dva pomembna cilja trajnostnega razvoja Organizacije združenih narodov vključiti v vaše delo kulturnega strokovnjaka. Več govorcev se bo osredotočilo na naslednji glavni temi: Vključenost in okoljska trajnost. Upamo, da vas bo srečanje navdahnilo, da najdete načine, kako na svojem področju postati vodilni pri naslavljanju teh težav in boste k temu spodbudili tudi druge. Udeležba je brezplačna, vendar je potrebna prijava zaradi omejenega števila sedežev. Čim prej se prijavite (spletna registracija na shorturl.at/mpBSW)! Srečanje bomo posneli in pozneje predvajali, da si ga bodo lahko ogledali tudi tisti, ki jih ne bo v Ljubljani.



Dogodek je del projekta SHIFT (shift-culture.eu), ki ga koordinira Evropski glasbeni svet in sofinancira Erasmus+. Evropska zborovska zveza – Europa Cantat je partnerica projekta in je odgovorna za koordiniranje teme »vključenost«.

Vas zanimajo novosti na glasbeno založniškem trgu? Vsak dan vas na brezplačni Europa Cantat TV čakajo predstavitve notne literature. Z vami bodo različni glasbeni založniki iz vse Evrope.

KDAJ: vsak dan od 17. do 22. julija 2021 dopoldne med 9.00 in 10.00

KJE: na spletni Europa Cantat TV

VSTOPNICE: brezplačno, europacantat.jskd.si



DAN	GLASBENA ZALOŽBA	NASLOV PREDSTAVITVE	PREDSTAVLJAL BO
17. 7.	Ficta Edicions – Editorial de música catalana (ES)	Katalonska zborovska glasba	Martí Ferrer (ES)
18. 7.	International Federation for Choral Music	Spoznavanje zborovske glasbe pokrajine Levant	Shireen Abu-Khader (JOR)
19. 7.	Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali – Feniarco (IT)	Feniarcov knjižni kotiček: zborovska glasba prihodnosti	Pierfranco Semeraro (IT)
20. 7.	The singing network (CA)	Covid kot navdih – primeri zborovskih projektov iz Kanade	Ki Adams, Andrea Rose in David Buley z gosti z vsakega projekta
21. 7.	Carus-Verlag (DE)	Kako enostavno obvladati sodobno glasbo – predstavitev nove evropske notne literature	Jan Schumacher (DE)
22. 7.	Založba ASTRUM (SI)	Virtualni hitri intervju: Slovenski zborovski skladatelji – srednja, mlada in vzhajajoča generacija	Vito Primožič (SI) Tomaž Faganel (SI)

17. 7. SOBOTA 9.00–10.00

FICTA EDICIONS -
EDITORIAL DE MÚSICA
CATALANA (ES)
**KATALONSKA
ZBOROVSKA GLASBA**
Martí Ferrer (ES)

Odkrijte najboljše, kar ponuja katalonska zborovska glasba s strani novih generacij nagrajenih skladateljev: Josep Vila Casañas, Josep Ollé, Joan Magrané, Mariona Vila, Carles Prat, Andreu Diport, ...



18. 7. NEDELJA 9.00–10.00

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC
SPOZNAVANJE ZBOROVSKO GLASBE POKRAJINE LEVANT
Shireen Abu-Khader (JOR)

Mednarodna zveza za zborovsko glasbo v okviru naslednjega Svetovnega zborovskega simpozija 2023/24, ki bo v Dohi, Katar, skupaj s Katarsko državno zborovsko zvezo predstavlja posebno izobraževalno predstavitev. Z njo nam želijo odpreti fantastičen svet arabske zborovske glasbe. Arabski zborovski repertoar je bogat in prostran prav tako kot njegove države, a mnogi dirigenti se ga ustrašijo. Ta predstavitev ponuja uvod v arabsko izgovorjavo, vokalni stil, predstavitev kulturnega konteksta s pomočjo raziskovanja treh arabskih vokalnih skladb. Slednje so vzorčni primeri različnih žanrov, ritmov, lestvic in glasbenih stilov znotraj arabske vokalne glasbe in so primerni za večglasno petje in različne nivoje pevskih zborov. Z vsako skladbo se boste lahko udeleženci potopili v arabsko glasbo, ob tem pa bomo raziskali še njihov zgodovinski in glasbeni kontekst.

19. 7. PONEDELJEK 9.00–10.00

FEDERAZIONE NAZIONALE ITALIANA ASSOCIAZIONI REGIONALI CORALI - FENIARCO (IT)
FENIARCOV KNJIŽNI KOTIČEK: ZBOROVSKA GLASBA PRIHODNOSTI
Pierfranco Semeraro (IT)

Kratek sprehod skozi notne publikacije italijanske zborovske zveze s predlogi za skladatelje in projekte za novo glasbo.



20. 7. TOREK
9.00–10.00

THE SINGING NETWORK (CA)
COVID KOT NAVDIH –
PRIMERI ZBOROVSKIH
PROJEKTOV IZ KANADE

Ki Adams, Andrea Rose
in David Buley z gosti
z vsakega projekta

Četudi se zdi, da smo Covid-19 dobili pod nadzor, pa na področju zborovske dejavnosti še vedno ni vse kot prej. Zborovske organizacije se še vedno soočajo s težkimi odločitvami o tem, kako varno peti-vaditi-nastopati, kako zmanjšati tveganja, kako ohraniti finančno stabilnost, kako obnoviti oziroma ostati povezan s svojimi donatorji/sponzorji/javnosti, kako načrtovati novo sezono.

Ne glede na vse pa je čas pandemije mnoge navdihnil, da so se premaknili izven svojih okvirjev, da so počeli stvari, ki jih morda v časih pred pandemijo nikoli ne bi.

Predstavitve vsebuje uvod s soustanovitelji kanadskega The singing network z vnaprej posnetimi intervjuji in izbranimi video primeri kanadskih pevskih projektov, ki mu bodo sledili pogovori s spletnimi udeleženci. Cilj predstavitve je motivirati in navdihniti petje posameznikov in skupin in spodbuditi produkcijo zborovske glasbe v post-Covid svetu.

21. 7. SREDA
9.00–10.00

CARUS-VERLAG (DE)
KAKO ENOSTAVNO
OBVLADATI SODOBNO
GLASBO. PREDSTAVITEV
NOVE EVROPSKE NOTNE
LITERATURE.

Jan Schumacher (DE)

Po dolgem glasbenem premoru se mnogi pevski zbori veselijo vnovičnega začetka. Ampak, kateri glasbeni repertoar je primeren za hitro doseganje visoko kakovostnega zvena, ko pa imamo na voljo le nekaj vaj in še te pod posebnimi pogoji? Jan Schumacher, glasbeni vodja Goethejeve Univerze v Frankfurtu, bo predstavil številne sodobne kompozicije in priredbe, ki so enostavne za učenje, zven pa je do delan in privlačen. Na ta način lahko zbor spet hitro skupaj zraste in obnovi stare moči ter tako začne znova.



22. 7. ČETRTEK
9.00–10.00

ZALOŽBA ASTRUM (SI)
VIRTUALNI HITRI
INTERVJU: SLOVENSKI
ZBOROVSKI SKLADATELJI
- SREDNJA, MLADA
IN VZHAJAJOČA
GENERACIJA

Vito Primožič (SI)
Tomaž Faganel (SI)

Prazgodovina: Neandertalčeva piščal iz Divjih bab je najverjetneje najstarejši glasbeni instrument na svetu.

Srednji vek: kmalu po tem, ko so bili ustvarjeni najstarejši in najpomembnejši ohranjeni rokopisi v slovenščini – (Brižinski spomeniki, med 972 in 1039) – so se pojavili Stiški rokopisi, kodeks z latinskimi besedili.

Renesansa: Jurij Slatkonja (1456-1522), ustanovitelj zbora Dunajskih dečkov v letu 1498.

In potem ...

Prek intervjujev bomo spoznali sodobno ustvarjalnost slovenskih sodobnih skladateljev.





Mednarodni program organizacije dogodkov za mlade (YEMP) je program za mlade menedžerje, ki združuje intenzivni tečaj in učenje na delovnem mestu v sklopu festivala Europa Cantat 2021.

YEMP – odbor

Zala Horvatič (SI), *EC/JSKD*

Sonja Greiner (DE), *Evropska zborovska zveza*

Iva Radulović (RS), *IFCM*

Nastja Prajnc Kacijan (SI)

Alberto Palacin (ES)

Anna Bobrikova (RU)

Ivan Koruza (SI)

Anamari Pečan (SI)

Megan Dalen (NL)

Tatjana Maria Wrumnig (AT)

Jakob Ivačič (SI)

Caius Lee (UK)

Kaj ponuja YEMP program?

YEMP je dvotedensko praktično učenje na enem največjih zborovskih festivalov na svetu. Vsak posameznik je v program izbran glede na dosedanje znanje ter znanje, ki ga želi pridobiti skozi učenje na področju. Program zajema kombinacijo različnih tehnik učenja: spletno učenje, delavnice in predavanja pred festivalom ter praktično učenje na delovnem mestu med festivalom.

Mentorici

Nastja Kacijan Prajnc (SI) je študentka angleščine in zgodovine na Filozofski fakulteti Univerze v Mariboru. Je plesalka in zatorej z glasbo povezana že vse svoje živ-

ljenje. V stik z zborovsko glasbo je prišla kot študentka, saj je bila aktivna pomoč pri dogodkih Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti. Vse od začetkov je delala z najrazličnejšimi glasbeniki – na regijskih tekmovanjih in dogodkih, kakor tudi na mednarodnem zborovskem tekmovanju Gallus Maribor in državnem zborovskem tekmovanju Naša pesem. Je zelo organizirana in izkušena sodelavka, ki najde strast prav v delu z mednarodno obarvano ekipo. Je velika pridobitev v ekipi zaradi svoje predanosti in posebnega pristopa, ki ga ima do vsakega YEMP-erja.

Iva Radulović (RS) je vodja projektov pri Mednarodni zvezi za zborovsko glasbo (IFCM). Na Akademiji za glasbo v Beogradu v Srbiji je diplomirala in magistrirala iz muzikologije. Bila je izvršna direktorica Jeunesse Musicales Beograd in predsednica Akademskega kulturno-umetniškega društva Branko Krstović. Na mednarodnem področju se je kahlila že kot članica programa YEMP v letu 2012. Po tem je postala članica odbora mladih Evropske zborovske zveze in sodelovala pri organizaciji mnogih projektov: Europa Cantat 2012 in 2015, Europa Cantat Junior, Eurochoir.



Projekt sofinancira Evropska solidarnostna enota.



Festivalsko dogajanje bogatijo tudi prostovoljci. Kar 40 od njih je mednarodnih udeležencev, ki sodelujejo v projektu Mladi obrazi festivala Europa Canatat, ki ga financira Evropski socialni sklad.

Prostovoljci so ena najpomembnejših skupin v izvedbi celotnega festivala. Brez njihove pomoči bi bila organizacija tako velikega in pomembnega dogodka nemogoča. Razsežnost festivala jim omogoča široko paleto raznolikih delovnih mest, zato je tudi letošnje število prostovoljcev izjemno visoko.

V zameno za njihovo nesebično pomoč smo jim ponudili neprecenljive izkušnje pri sodelovanju v mednarodni ekipi, prost vstop na koncerte, prilagojene urnike, tople obroke, veliko ostalih posebnih ugodnosti, ki nam jih omogočajo partnerstva z ostalimi organizacijami ter ob koncu festivala certifikat, ki šteje kot naložba v prihodnost.

Prostovoljce boste najhitreje spoznali po enakih festivalskih majicah.



Projekt sofinancira ESS.



Jan Schumacher (DE)



Rahela Durič (SI/AT)

SKUPNO PETJE NA FESTIVALU EC 2021

Skupno petje je vsakodnevni dogodek na prostem, ki je povsem odprte narave, zato so nanj vabljeni prav vsi. Ne gre namreč za zborovsko vajo ali celo zborovski koncert v najstrožjem pomenu besede, temveč za skupno petje v zadovoljstvo navdušencem.

Skupno petje za udeležene pomeni močno glasbeno izkušnjo, pa tudi izkušnjo lastne male pevske zmage. Pesmi, ki bodo del programa, bodo objavljene v **festi- valski pesmarici**.

NA EUROPA CANTAT TV:

KDAJ: vsak dan od 17. do 22. julija dopoldne med 10.15 in 11.15 z Janom Schumacherjem in priložnostnim zborom

KJE: v živo iz ljubljanskega EC studia

VSTOPNICE: brezplačno, europacantat.jskd.si

SKUPNO PETJE V ŽIVO:

KDAJ: v nedeljo, 18. julija, po obeh koncertih Zapojmo Sloveniji

KJE: Novi trg

VSTOPNICE: brezplačno

in

KDAJ: v četrtek, 22. julija, ob začetku finalnega festivalskega koncerta

kvarteta Ringmasters

KJE: Kongresni trg

VSTOPNICE: vključeno v ceno koncerta

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in *FB-strani EC*. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).

Jan Schumacher (DE) je glasbeni vodja Goethejeve Univerze v Frankfurtu, profesor dirigiranja na Akademiji za glasbo v Darmstadtu ter vodja nagrajene zasedbe Camerata Musica Limburg, s katero je nastopil na Nacionalni konferenci ameriških zborovskih dirigentov ACDA, Svetovnem simpoziju IFCM in festivalu America Cantat. Do leta 2016 je dirigiranje poučeval tudi na Visoki šoli za cerkveno glasbo v Rottenburgu. Ob svojem delu z zbori in zasedbami gradi obširen glasbeni nabor, ki sega vse od gregorijanskega koral do svetovnih premier, od simfoničnih orkestrrov do Big Band zasedb, tuje mu niso niti elektronske improvizacije. Schumacher vodi tečaje in seminarje za zборе, orkestre in dirigente po svetu, na tekmovanjih je pogosto v vlogi žiranta ali se pod knjigo o zborovstvu podpiše kot urednik.



Rahela Durič (SI/AT) je glasbeno pot začela v rodnem Mariboru, po maturi pa nadaljevala v Gradcu. Tam je študirala orkestrsko in zborovsko dirigiranje ter ga na magistrski stopnji zaključila z odliko leta 2013. Zdaj dela kot profesorica asistentka za zborovsko dirigiranje na Univerzi za glasbo v Gradcu.

Zelo uspešna je bila na dveh mednarodnih dirigentskih tekmovanjih: v Torinu (2015), kjer je prejela nagrado za obetavno mlado dirigentko, in na tekmovanju Aegis Carminis v Kopru (2019), kjer je prejela prvo nagrado, nagrado občinstva in nagrado za najboljšo dirigentko po mnenju zbora. Vodi več zborov, seminarjev in socialno-glasbenih (Supercar, Meet4Music) projektov v različnih državah.



HIMNA EC LJUBLJANA 2021

Musica noster amor je ena najprepoznavnejših skladb Jacobusa Handla - Gallusa (1150–1591), mednarodno priznanega renesančnega skladatelja, rojenega na območju današnje Slovenije.

Njegova zbrana dela so natisnjena v zbirkah Opus musicum, Moralia in Harmonie morales. Po njem so poimenovane nagrade za dosežke v slovenski zborovski glasbi, za njegovo prepoznavnost pa že desetletja skrbita slovensko državno zborovsko tekmovanje Naša pesem in Mednarodno zborovsko tekmovanje Gallus – Maribor. Obe potekata pod geslom MUSICA NOSTER AMOR – GLASBA, NAŠA LJUBEZEN, fanfara Musica noster amor pa je postala njuna himna. Samoumevno je bilo, da smo jo zaradi njene priljubljenosti in vsebine izbrali tudi za himno festivala Europa Cantat Ljubljana 2021.



Avtorica kipa: Meka Kavčič Takač

MUSICA NOSTER AMOR

(Izvilleček – avizo za Europa Cantat Ljubljana 2021)

Jacobus Handl - Gallus

Prir. Samo Ivačič

avgust 2019

SSATTB

1

S1 Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a - mor, no - ster a -

S2 Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a - mor,

A Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a -

T1 Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a -

T2 Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a - mor, sit fi -

B Mu - si - ca no - ster a - mor, mu - si - ca no - ster a -

5

mor, sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da pe - di -

sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da pe -

mor, sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da pe -

mor, sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da, sit fi - da pe -

da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi -

mor, sit fi - da pe - di - se - qua va - tum, sit fi - da pe -

8 *ritard.*

se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!

di - se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!

di - se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!

di - se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!

da pe - di - se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!

di - se - qua va - tum, mu - si - ca no - ster a - mor!



sing with
Slovenia

EUROPA
CANTAT
FESTIVAL

2021
LJUBLJANA
SLOVENIA
16-25 JULY

SONGBOOK

Éditions
A Cœur Joie

KONCERTI V ŽIVO

Resnično nas veseli, da bodo koncerti vabljenih skupin v veliki meri izvedeni v živo v Ljubljani! Pred vami so koncerti različnih zvrsti in vsebinskih prepletov, v katerih se bodo predstavile tuje in domače zborovske zasedbe in vokalne skupine v treh koncertnih sklopih:

POSEBNI GOSTJE
PRISLUHNI SLOVENIJI
POSEBNI PROJEKTI



URNIK KONCERTOV



	DAN, URA	KONCERT	LOKACIJA	
SOB, 17. 7.	18.00	Družinski DO RE MI	Novi trg	vstop prost
	21.00	Slavnostno odprtje festivala	Kongresni trg	vstopnice
NED, 18. 7.	9.30–11.30	Zapojmo Sloveniji 1	Novi trg	vstop prost
	11.30–12.00	Skupno petje V ŽIVO	Novi trg	vstop prost
	14.00	Tenebrae	Slovenska filharmonija	vstopnice
	17.00	Tenebrae	Slovenska filharmonija	vstopnice
	18.00–20.00	Zapojmo Sloveniji 2 EPIC	Novi trg	vstop prost
	20.00–20.30	Skupno petje V ŽIVO	Novi trg	vstop prost
	21.00	Postyr	Kongresni trg	vstopnice
PON, 19. 7.	17.00	Singer Pur	Slovenska filharmonija	vstopnice
	19.00	Singer Pur	Slovenska filharmonija	vstopnice
TOR, 20. 7.	17.00	Združeni nacionalni mladinski zbori EPIC	Cankarjev dom	vstopnice
	21.00	Perpetuum Jazzile	Kongresni trg	vstopnice
SRE, 20. 7.	17.00	Zbor Slovenske filharmonije	Cankarjev dom	vstopnice
	19.00	EuroChoir EPIC	Cankarjev dom	vstopnice
	21.00	Dekliški zbor sv. Stanislava ŠKG Ljubljana	Cankarjev dom	vstopnice
ČET, 21. 7.	17.00	Komorna zbora Megaron in KGBL, Ljubljana	Cankarjev dom	vstopnice
	21.00	Ringmasters	Kongresni trg	vstopnice
		Ob začetku koncerta skupno petje V ŽIVO		

EPIC – Predavanje je del projekta Emerging Professionals Internationalisation of music Careers, ki ga koordinira Evropska zborovska zveza in sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in FB-strani EC.
Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



DRUŽINSKI DO RE MI

KONCERT: sobota, 17. julij, 18.00

PRIZORIŠČE: Novi trg

VSTOPNICE: vstop prost

Prepevanje v krogu družine in sorodnikov – s svojimi otroki, starši, dedki in babicami, tetami in strici, brati in sestrami, bratranci, sestričnimi ... – v naši deželi še ni čisto pozabljeno! Pripravili smo prav poseben koncert izbranih prijavljenih družin, vsaka se bo predstavila s tremi skladbami – in oder bo zares samo njihov.

Aktualni urnik in morebitne programske spremembe spremljajte na europacantat.jskd.si in *FB-strani EC*. Na vseh koncertih morajo udeleženci ustrezati pogoju PCT (preboleli, cepljeni, testirani).



VOKALNA SKUPINA BREZNIK, SLOVENJ GRADEC

Oskar Dev (1868–1932): **ČEJ SO TISTE STEZICE** (ročanska ljudska)
Pavel Kernjak (1899–1979): **O TEBI SANJAM** (Pavel Kernjak)
Franc Šegovc (1937): **PESEM VEČNA JE** (Franc Šegovc)

KVARTET NAGODE, VRHNIKA

Amanda McBroom (1947): **KAJ JE LJUBEZEN** (The Rose) (Amanda McBroom, slov. prevod Katja Gruber)
James E. Moore (1951): **AN IRISH BLESSING** (irska tradicionalna)
Jože Potrebuješ (1968) / Kvartet Štiglic:
BISERI SREČE (Marko Vozelj)

DRUŽINA KOKOT, MARKOVCI PRI PTUJU

Jacques Offenbach (1819–1880): **BARCAROLLE** (Jules Barbier)
Stig Anderson, Björn Ulvaeus, Benny Anderson / Ernest Kokot (1973): **MY LOVE, MY LIFE** (Abba)
Slavko Avsenik (1929–2015), Vilko Ovsenik (1928–2017) / Ernest Kokot (1973): **MEGLE V KOTANJAH** (Elza Budau)

KVARTET ŠTIGLIC, LJUBNO OB SAVINJI

Kvartet Štiglic: **STUDENČEK** (slovenska ljudska)
Slavko Avsenik (1929–2015), Vilko Ovsenik (1928–2017) / Slavko Avsenik ml. (1958): **PLOVI, PLOVI** (Ferry Souvan)
Pat Ballard (1899–1960): **MISTER SANDMAN** (Pat Ballard)

TERCET SISTER KOBAL, AJDOVŠČINA

Ubaldo Vrabec (1905–1992): **ZDRAVLJICA** (France Prešeren)
Nathan Evans (1994): **WELLERMAN** (novozelandska ljudska)
Vinko Vodopivec (1878–1952): **ŽABJA SVATBA** (Josip Stritar)

KVARTET STRMOLE, TREBNJE

Blaž Strmole (1988): **SPOMINČICE** (madžarska ljudska)
Urban Koder (1928–2019) / Blaž Strmole (1978): **CVETJE V JESENI** (Blaž Strmole)
Tadej Hrušovar (1947–2020): **DAN LJUBEZNI** (Dušan Velkaverh)



SLAVNOSTNO ODPRTJE FESTIVALA

DATUM: sobota, 17. julij, 21.00

PRIZORIŠČE: Kongresni trg

NADOMESTNO PRIZORIŠČE IN URA (v primeru dežja):

Cankarjev dom, Gallusova dvorana, 21.00

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Zaradi neposrednega TV-prenosa RTV Slovenija obiskovalce prosimo, da zasedejo svoja mesta 15 min pred začetkom.

Slavnostno odprtje festivala Europa Cantat Ljubljana 2021 bomo počastili s spektaklom na Kongresnem trgu. Slišali in videli bomo preplet različnih zasedb, glasbenih slogov, glasbenikov, novih in že znanih skladb v izvedbi slovenskih in gostujočih izvajalcev. Vabljeni na nepozaben dogodek s pritrkovalci, slovensko ljudsko pesmijo v novih priredbah, klasično glasbo in skupnim petjem.

Zbor sv. Nikolaja Litija je eden najvidnejših slovenskih zborov, ki se je dokazal na številnih državnih in mednarodnih tekmovanjih. Drzno se loteva inovativnih projektov, ki pogosto predstavljajo odmak od klasičnih zborovskih repertoarjev. Težišče zborovega poslanstva je vzgoja mladih pevcev in naraščanje novih skladb, s čimer prispeva k razvoju in promociji zborovskega petja v Sloveniji in širše.



IZVAJALCI

Zbor sv. Nikolaja Litija, zborovodkinja **Helena Fojkar Zupančič**

Vokalna skupina Singer Pur (DE)

Vokalni solistki: **Katarina Henryson** (SE), **Kim Nazarian** (ZDA)

Vokalno-instrumentalna zasedba: **Zvezdana Novaković** (vokal, baraban), **Marino Kranjac** (vokal, dude), **Sonca Menart**, **Jasna Žitnik**, **Davor Jeram**, **Jošt Derlink Mengeški pritrkovalci:** **Uroš Urbanija**, **Nataša Urbanija**, **Stane Šimenc**, **Ana Pišek**, **Ivanka Koncilija** in **Marta Mehle**

Fanfaristi: **Matej Kravcar**, **Dominik Rus**, **Jure Močilnik**, trobente; **Andrej Sraka**, **Tine Plahutnik**, **Niko Mir**, pozavne

Godalni kvintet: **Žiga Faganel** in **Verena Rojc**, violini; **Roberto Papi**, viola; **Alja Mandič Faganel**, violončelo; **Petar Brčarevič**, kontrabas

Jazz kvintet: **Anže Vrabec**, klavir; **Bruno Domiter**, tolkala; **Miha Koren**, bas;

David Jarh, trobenta; **Tadej Tomšič**, tenor saksofon

Solo kitara: **Miha Meglič**

Glasbena zasnova: **Mihela Jagodica**

in **Damijan Močnik**

Režiser, scenarist in scenograf:

Matej Filipčič

Povezovalci: **Boštjan Romih**

Videast: **Andrej Intihar**

Stilistka: **Slavka Pajk**

Oblikovanje luči: **Nikola Podlesnik**

Oblikovanje zvoka: **Danilo Ženko**

SPORED

Arvo Pärt (1935): **KUUS KUUS, KA-LIKE** (estonska uspavanka) | *Universal Editions*

SLOVENSKE PRITRKOVALSKE MELODIJE

Karol Pahor (1896–1974): **PA SE SLIŠ'** (primorska ljudska) | *Astrum*

Katarina Henryson (1964): **AJ ZELENA JE VSA GORA** (belokranjska ljudska), **prva izvedba** | *neizdano, JSKD*

Zvezdana Novaković (1985): **ONE DVI NARANČE** (istrska ljudska), **prva izvedba** | *neizdano, JSKD*

Jay Ashby: **DA JÖRA TA BANERINA** (rezijanska ljudska), **prva izvedba** | *neizdano, JSKD*

Lojze Lebič (1934): **VISOKI REJ** (koroška ljudska) | *JSKD*

Christian Meister (1982): **ZREJLO JE ŽITO** (prekmurska ljudska), **prva izved-**

ba | *neizdano, JSKD*

Jacobus Handl - Gallus (1950–1991)/ Bojan Adamič (1912–1995): **MUSICA NOSTER AMOR**, fanfara | *neizdano*

SLAVNOSTNI NAGOVORI

g. Carlo Pavese, predsednik Evropske zborovske zveze, **ga. Metka Šošterič**, v. d. direktorice JSKD

g. Vasko Simoniti, minister za kulturo **g. Borut Pahor**, predsednik države in častni pokrovitelj Europe Cantat Ljubljana 2021

Jacobus Handl - Gallus (1950–1991): **MUSICA NOSTER AMOR**, M:28 | *MAMS SAZU Ljubljana*
Edward Elgar (1857–1934) / John Cramer (1944): **VARIACIJE ENIGMA**, Op. 36 (iz Maše za rajne)

IX: Nimrod/Lux aeterna | JWPepper
Lojze Lebič (1934): **VEM, DA JE ZOPET POMLAD** (N. N.) | *JSKD*
Sting (1951) / Heike Beckmann (1959): **FIELDS OF GOLD** (Sting) | Singer Pur
Freddie Mercury (1946–1991) / Tilen Slakan (1993): **SOMEBODY TO LOVE** (Freddie Mercury), **prva izvedba** | *neizdano, JSKD*

SIMBOLNO ODPRTJE

g. Raul Talmar, umetniški direktor festivala 2018 v Talinu, Estonija
g. Dejan Crnek, podžupan Mestne občine Ljubljana

Ludwig van Beethoven (1770–1827) / Damijan Močnik (1967): **ODA RA-DOSTI** (Johann F. Schiller, slov. prevod Pavel Oblak), **prva izvedba** | *neizdano, JSKD*



ZAPOJMO SLOVENIJI

KONCERT IN SKUPNO PETJE

KONCERT: nedelja, 18. julij, **1. del:** 9.30–11.30, **2. del:** 18.00–20.00

PRIZORIŠČE: Novi trg

VSTOPNICE: vstop prost

Dopoldanski in večerni koncert slovenskih zborov in gostov iz Katalonije in Avstrije, poimenovana **Zapojmo Sloveniji**, bosta potekala na odprtem odru na Novem trgu. Na trgu bodo zazveneli prijetni programi za vse obiskovalce: tiste, ki boste svoj obisk načrtovali, kakor tudi za vse mimoidoče.

Nastopili bodo zbori, ki so bili prijavljeni na žal odpovedane festivalske delavnice. Svoje veselje do tega, da lahko po celoletni pevski tišini spet nastopijo, bodo prav gotovo prenesli tudi na vas, drago občinstvo, na tako imenovanem sklepnem skupnem petju. Vsi skupaj se boste na koncu vsakega od koncertov lahko pod vodstvom dirigentov, ki jim je vodenje pevske množice mala malica, naučili še nekaj novih pesmi iz drugih držav. Če berete note, bo zanje poskrbljeno, če jih ne, se boste pa naučili kakšnega delčka po posluhu.

Pevski dogodek je posvečen 30. obletnici samostojnosti Slovenije.



ZAPOJMO SLOVENIJI, 1. del

MEŠANI PEVSKI ZBOR

MAVRICA, VRHNIKA

Zborovodkinja: **Darinka Fabiani**

Inštrumentalni kvartet **Orfej**

Harmonika: **Janez Dolenc**

Solist: **Aleksander Škraber**

Slavko Avsenik (1929–2015), Vilko Ovse-
nik (1928–2017) / Marko Fabiani (1950):
SLOVENIJA, ODKOD LEPOTE TVOJE
(Marjan Stare)

Miro Tomassini (1951–2019): **Z GORIČ-
KEGA V PIRAN** (Vlado Kreslin)

Mojmir Sepe (1930–2020) / Marko
Fabiani (1950): **PESEM O POMLADI IN
PRIJATELJSTVU** (Dušan Velkaverh)

VOKALNA SKUPINA

A CAPPELLA, RAČE

Vodja skupine: **Tone Žuraj**

Radovan Gobec (1909–1995): **DEKLETOM**
(France Prešeren)

Pavle Merku (1927–2014): **ZELENI
POLOG** (ljudska iz Bile v Reziji)

Jakob Jež (1927): **IGRAJ KOLCE** (belo-
kranjska ljudska)

AKADEMSKI PEVSKI ZBOR

FRANCE PREŠEREN KRANJ

Zborovodja: **Erik Šmid**

Pierre Passereau (1509–1547): **IL EST
BEL ET BON** (Pierre Passereau)

Katarina Pustinek Rakar (1979): **PA
KAKO BOM LJUBILA** (slovenska
ljudska)

Aldo Kumar (1954): **DAJTE, DAJTE**
(istrska ljudska)

VOKALNA SKUPINA GLASBENE MATICE LJUBLJANA

Vodja skupine: **Irma Močnik**

Lutnja: **Izidor Erazem Grafenauer**

Thomas Morley (1557–1602) / Włodzimi-
erz Soltysik: **SING WE AND CHANT IT**
(madrigal)

John Dowland (1562–1626) / Włodzimi-
erz Soltysik: **COME AGAIN** (madrigal)
povezala Irma Močnik (1970): **ZORENJE**
(slovenske ljudske)

VOKALNA SKUPINA

SINGERCA, STRAŽA

Vodja skupine: **Jani Lipičnik**

Curtis Mayfield (1942–1999) / Jani Lipič-
nik: **IT'S ALL RIGHT** (Curtis Mayfield)
Pentatonix: **SING** (Pentatonix)
Hilarij Lavrenčič (1962): **KJE SO TISTE
STEZICE** (koroška ljudska)

VOKALNA SKUPINA AURORA, LJUBLJANA

Zborovodkinja: **Janja Dragan
Gombač**

BOG DAJ, BOG DAJ (improvizacija,
belokranjska ljudska)

Uroš Krek (1922–2008): **AJ, ZELENA JE
VSA GORA** (belokranjska ljudska)
Andrej Makor (1987): **DOBRO JUTRO,
MAMICA** (ljudska iz Zagorice v Dobre-
polju)



KOMORNI PEVSKI ZBOR MYSTERIUM, KRANJ

Zborovodja: **Lovro Frelih**
Klavir: **Matic Podobnik**

Lovro Frelih (1988): **PRELEPA JE SELŠKA DOLINA** (gorenjska ljudska)
Ernest Miklič (1991): **NA GLAVO** (Nika Markun)
John Rutter (1945): **WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN** (ameriška tradicionalna)

KOMORNI ZBOR MEGARON, LJUBLJANA

Zborovodja: **Damijan Močnik**

Damijan Močnik (1967): **ŽIVLJENJE** (Niko Grafenauer)
Burt Bacharach (1928) / Hal David (1921–2012) / Anna Cederberg-Orreteg (1958): **RAINDROPS KEEP FALLIN' ON MY HEAD** (Burt Bacharach/Hal David)
Jakob Jež (1928): **IGRAJ KOLCE** (belo-kranjska ljudska)

SKUPNO PETJE UDELEŽENCEV IN OBČINSTVA

Dirigentka: **Rahela Durič (SI/AT)**

Skupno petje poteka brez predpripave udeležencev.

ZAPOJMO SLOVENIJI, 2. del

EUROCHOIR

Dirigenta: **Bernie Sherlock, Yuval Weinberg**

Program bo določen v času festivala.

VOKALNA SKUPINA CANTATE DOMINO, KOČEVJE

Vodja skupine: **Franc Štefanič**

Slavko Aysenik (1929–2015), Vilko Ovsenik (1928–2017): **LEPE STE VE KARAVANKE** (Ferry Souvan)
Rado Simoniti (1914–1981): **NA VIPA-VSKEM** (Ludvik Zorzut)
Tadej Hrušovar (1947–2020) / Tadej Horvat, Franc Štefanič: **DAN LJUBEZNI** (Dušan Velkavrh)

AVSTRIJSKI NACIONALNI MLADINSKI ZBOR, AVSTRIJA

Dirigent: **Florian Maierl**

Program bo določen v času festivala.

DRUŠTVO ŽPZ TONJA, BOROVNICA

Zborovodkinja: **Eva Mori**

Danilo Bučar (1896–1971): **DEČVA V HARTLCU** (koroška ljudska)
Huddie William Ledbetter (1888–1949) / Moira Smiley: **BRING ME LITTLE WATER SILVY** (Huddie William Ledbetter)
Tadeja Vulc (1978): **JES BI RAD CIGAJ-NAR BIL** (koroška ljudska)

Združeni vokalni skupini VESELA POMLAD, OPČINE in SEGNO, VIPAVA

Vodja skupine: **Meta Praček**
Klavir, kitara: **Simon Prašnikar**
Violina: **Meta Praček**

Radovan Gobec (1909–1995): **POJDEM NA RAVNO POLJE** (Tone Pavček)
Robert Sund (1942): **IF YOU'RE HAPPY** (gospel)
Rudi Bučar (1978), Gaber Radojevič (1979) / Andreja Tomažič Hrvatini: **SEN ZNALA JES** (Rudi Bučar)

KATALONSKI NACIONALNI MLADINSKI ZBOR, ŠPANIJA

Dirigent: **Pere Lluís Biosca**

Ernest Cervera (1896–1972): **EL NOI DE LA MARE** (Joan Sallarès i Castells)
Manuel Oltra (1922–2015): **MARGARITA** (katalonska ljudska)
Manuel Oltra (1922–2015): **JOAN DEL RIU** (katalonska ljudska)

MLADINSKI MEŠANI ZBOR SV. STANISLAVA ŠKOFIJSKE KLASIČNE GIMNAZIJE, LJUBLJANA

Zborovodja: **Damijan Močnik**

James Taylor (1948), Don Grolnick (1947–1996) / Simon Carrington (1967): **THAT LONESOME ROAD** (James Taylor, Don Grolnick)
Blaž Strmole (1988): **SPOMINČICE** (madžarska ljudska, prevod Vlado Kreslin)
Jacobus Handl - Gallus (1550–1591): **HEROES, PUGNATE VIRI FORTISSIMI** (N. N.)

BIS

1/3 VELIKEGA BASOVSKEGA ZBORA, SLOVENIJA

Dirigent: **Stojan Kuret**

Andrej Makor (1987): **ODA BASOM** (slov. prevod Borut Gombač; lat. prevod Josch Rocchio), **krstna izvedba**

SKUPNO PETJE UDELEŽENCEV IN OBČINSTVA

Dirigenta: **Jan Schumacher (DE), Rahela Durič (SI/AT)**

Skupno petje poteka brez predpripave udeležencev.



Koncerti združenih nacionalnih mladinskih zborov in zbora EuroChoir so del projekta *Emerging Professionals Internationalisation of music Careers*, ki ga koordinira Evropska zborovska zveza in sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.



Posebni
gostje

FENOMENALNI TENEBRAE

Dirigent: Nigel Short (GB)

KONCERT: nedelja, 18. julij, 14.00 in 17.00

PRIZORIŠČE: Slovenska filharmonija

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Tenebrae je v zborovskem svetu presežek presežkov, saj ga pogosto opisujejo z izrazi, kot so »neverjetno« ali »nemogoče lepo«. Britanska zasedba, ena najboljših na svetu, se pod vodstvom **Nigela Shorta** lahko pohvali z naborom, ki seže vse od renesanse do sodobnih zborovskih mojstrov, zato bo prisluhniti njihovem koncertu v živo izjemna prilžnost.

SPORED

Alonso Lobo (1555–1617): **VERSA EST IN LUCTUM** (Pogrebni obred, odlomek)
William Croft (1678–1727) / Henry Purcell (1659–1696): **BURIAL SENTENCES** (Jn, 11,25–26; Job 19, 25–27; 1 Tim, 6,7; Job, 1,21)
Thomas Tallis (1505–1585): **LOQUE-BANTUR VARIIS LANGUIS** (Apd, 2,4)
Thomas Tallis (1505–1585): **SALVATOR MUNDI** (Himna za praznik povišanja Sv. križa)

Thomas Tallis (1505–1585): **TE LUCIS ANTE TERMINUM** (Ambrozijanska himna iz 7. stoletja)
Antonio Lotti (1667–1740): **CRUCIFIXUS** (del Nicejske veroizpovedi A.D. 381)
Gregorio Allegri (1582–1652): **MISERE-RE MEI, DEUS** (Psalm 50)
William Harris (1883–1973): **BRING US, O LORD** (John Donne)
John Tavener (1944–2013): **FUNERAL IKOS** (Isabel Hapgood)

Jonathan Harvey (1939–2012): **SONG OF JUNE** (Wilfred Owen)
Bob Chilcott (1955): **BEFORE THE ICE** (Emily Dickinson, božični responzorij)
Richard Rodney Bennet (1936–2012): **THE SEASONS OF HIS MERCIES** (John Donne)
Eric Whitacre (1970): **SLEEP** (Charles Anthony Silvestri)
William Harris (1983–1973): **FAIRE IS THE HEAVEN** (Edmund Spenser)



Posebni
gostje

POSTYR: SKUPAJ TUKAJ IN ZDAJ

KONCERT: nedelja, 18. julij, 21.00

PRIZORIŠČE: Kongresni trg

NADOMESTNO PRIZORIŠČE IN URA (v primeru dežja):

Cankarjev dom, Gallusova dvorana, 21.30

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Danska vokalna skupina **Postyr** se je na svetovnih odrih uveljavila z značilnim in vznemirljivim zvokom. V živo prisluhniti štirim izjemnim glasovom in pretanjenemu muziciranju v kombinaciji z elektroniko je edinstvena izkušnja v mednarodni glasbeni pokrajini. We're in this together (V tem smo skupaj) je koncert, na katerem bodo predstavili na novo napisane pesmi, ki iščejo varno zavetje, dom in notranje ravnesje v tem kaotičnem in nepredvidljivem svetu.

Tine Fris, *sopran*

Line Groth, *alt*

Lucas Minh Hoang, *tenor*

Anders Hornshøj Laugesen, *tenor*

Kristoffer Fynbo Thorning, *bas in prenosnik*

SPORED

Tine Fris-Ronsfeld, Kristoffer Fynbo Thorning: **HOME – OVERTURE**
Tine Fris-Ronsfeld / Tine Fris-Ronsfeld in Postyr: **UP FOR AIR**
Line Groth, Andreas Bech, Kristoffer Fynbo Thorning / Line Groth, Kristoffer

Fynbo Thorning: **MY FUTURE SELF**
Erik Bosio, Kristoffer Fynbo Thorning / Line Groth: **PAPER TIGER**
Kristoffer Fynbo Thorning / Line Groth: **STRIVE TO FLY (LITTLE WING)**
Tine Fris-Ronsfeld: **TALK**

Tine Fris-Ronsfeld / Tine Fris-Ronsfeld, ine Groth, Kristoffer Fynbo Thorning: **GO! DON'T STOP!**
Line Groth, Kristoffer Fynbo Thorning: **TRAVEL THE WORLD**
Tine Fris-Ronsfeld, Line Groth, Lucas Tuan Minh Hoang, Kristoffer Fynbo Thorning / Tine Fris-Ronsfeld, Line Groth, Kristoffer Fynbo Thorning: **NO HOME WITHOUT YOU**
Björk / Tine Fris-Ronsfeld, Kristoffer Fynbo Thorning: **ALL IS FULL**
Lucas Tuan Minh Hoang / Line Groth: **BROKEN PARTS**
Kajsa Vala / Line Groth: **BROKEN**
Tine Fris-Ronsfeld, Line Groth, Lucas Tuan Minh Hoang, Kristoffer Fynbo Thorning / Tine Fris-Ronsfeld, Line Groth, Kristoffer Fynbo Thorning: **WITH YOU**
Tine Fris-Ronsfeld, Kristoffer Fynbo Thorning: **HOME**
Lucas Tuan Minh Hoang / Line Groth: **DYBE FODSPOR**



SINGER PUR: MED VRTINCI

KONCERT: ponedeljek, 19. julij, 17.00 in 19.00
PRIZORIŠČE: Slovenska filharmonija, Dvorana Marjana Kozine
VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Petindvajset let nemške a cappella zasedbe je neverjetnih, njihova diskografija 30 zgoščenk (nekaterih nagrajenih) morda še bolj. Sopran, trije tenorji, bariton in bas – nekoliko nenavadna kombinacija glasov, kajne? V resnici gre za formulo za uspeh. Zasedba **Singer Pur** (DE) ne pozna stilnih zadržkov – izvajajo vse, kar se izvesti da.

Claudia Reinhard, sopran
Christian Meister, tenor
Markus Zapp, tenor
Manuel Warwitz, tenor
Jakob Steiner, bariton
Marcus Schmidl, bariton



ZBOROVSKESKLABDE SKLADATELJIC

Hildegard von Bingen (1098–1179): **O PASTOR ANIMARUM** (Hildegard von Bingen) | *Hildegard von Bingen: Lieder*, ed. P. Barth, M.I. Ritscher, J. Schmidt-Görg (Salzburg 1969)
 Anna Sigríður Þorvaldsdóttir (1977): **HEYR ÞÚ OSS HIMNUM Á** (Ólafur á Söndum) | *Chester Music Limited* (2017)
 Joanne Metcalf (1958): **GOLD AND**

THORNS, FIRE AND ICE (Francesco Petrarca) | *neizdano*, www.joannemetcalf.com
 Maddalena Casulana (~1544–~1590): **MORIR NON PUO** (N. N.) | *B. Pescerelli: I madrigali di Maddalena* (Firenze, 1979)
 Cesarina Ricci de Tingoli (1573–?): **NEL DISCOSTARSI IL SOLE** (N. N.) | *neizdano*, ©Jakob Steiner
 Elfrida Andrée (1841–1929): **UR**

DRÖMLIV I (Viktor Rydberg) | *CPDL*
 Fanny Hensel (1805–1845): **NACHT LIEGT AUF DEN FREMDEN WEGEN** (Heinrich Heine) | *CPDL (rev. Burkhardt M. Schürmann)*
 Clara Schumann (1819–1896): **GONDOLIERA** (Emanuel Geibel) | *Breitkopf & Härtel*
 Joanne Metcalf (1958): **AMONG DARK WHIRLWINDS** (Joanne Metcalf, Josquin des Prez: »O Virgo prudentissima« – odlomki, adaptacije in prevodi v angleščino), 2019 | *neizdano*, www.joannemetcalf.com
 Stanislava Stoytcheva (1975): **A BIRTHDAY** (Christina Rossetti) | *neizdano*, ©Stanislava Stoytcheva
 Kwang-Hee Kim (1950) / Junghae Lee (1964): **SENOYA SENOA** (Ko-Un) | *neizdano*, www.neuemusik.ch/lee
 Ilse Weber (1903–1943) / Claudia Reinhard (1974): **WIEGALA** (Ilse Weber) | *neizdano*, ©Claudia Reinhard
 Eva Ugalde (1973): **HEARTLAND** (Urko Bilbao) | *neizdano*, ©Eva Ugalde
 Katarina Pustinek Rakar (1979): **REMEMBER** (Christina Georgina Rosetti) | *Carus*

SOGLASNO: KONCERT NACIONALNIH MLADINSKIH ZBOROV

Dirigent združenih zborov: **Māris Sirmais (LV)**

KONCERT: torek, 20. julij, 17.00
PRIZORIŠČE: Cankarjev dom, Gallusova dvorana
VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Nacionalni mladinski zbori združujejo odlične pevce iz posameznih regij ali držav. V Ljubljani se bodo v okviru festivala zbrali katalonski, avstrijski in dva slovenska zbora. Zbori bodo v Ljubljani štiri dni skupaj vadili in pripravili sklepni koncert pod vodstvom izvrstnega latvijskega dirigenta **Mārisa Sirmaisa**. Na koncertu boste slišali vrhunce sodobne baltske zborovske glasbe, ki jo svetu podarjajo njihovi najvidnejši avtorji, kot so Pēteris Vasks, Valts Pūce, Jēkabs Jančevskis in Raimonds Tiguls. Del programa bodo tudi skladbe iz držav sodelujočih zborov, izvedene pod vodstvom dirigentov prisotnih zasedb.

IZVAJALCI

Avstrijski nacionalni mladinski zbor, dirigenta **Oliver Stech, Florian Maierl** (AT)
Komorni zbor Akademije za glasbo Univerze v Ljubljani, dirigent **Sebastjan Vrhovnik** (SI)
Katalonski nacionalni mladinski zbor, dirigent **Pere Lluís Biosca** (ES)
Komorni zbor Konservatorija za glasbo in balet Ljubljana, dirigent **Ambrož Čopi** (SI)

Orgle: Tilen Bajec
Violončelo: Maruša Bogataj, Vita Peterlin
Tolkala: Franci Krevh, Matevž Bajde
Klavir: Jelena Boljubaš



SPORED

Pēteris Vasks (1946): **LAUDATE DOMINUM** (liturgični vzklik) | Edition Schott
 Ēriks Ešenvalds (1977): **RIVERS OF LIGHT** (Charles Francis Hall, Fridtjof Nansen in besedilo skladatelja, povzeto po spisih o polarnem siju) | *Musica Baltica*
 Valts Pūce (1962): **PSALMU BURTŅI-CA** (Knjiga psalmov)
III. Quare turbabuntur gentes
IV. Dominus pascit me (Psalm 2:1-2; 22:1)
 Jēkabs Jančevskis (1992): **ATSALUMS**, »Unfreeze« (Jēkabs Jančevskis in odlomek iz latvijske ljudske pesmi) | *Musica Baltica*
 Raimonds Tiguls (1972): **MOONLIGHT SOUND DESIGN** (Raimonds Tiguls) | *Musica Baltica*
IZBOR LJUDSKIH PESMI IZ DRŽAV SODELUJOČIH ZBOROV POD VODSTVOM NJIHOVIH DIRIGENTOV



PERPETUUM JAZZILE, VOKALNA EKSTRAVAGANCA

KONCERT: torek, 20. julij, 21.00

PRIZORIŠČE: Kongresni trg

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Perpetuum Jazzile (SI) je ena najbolj spektakularnih in največjih vokalnih skupin na svetu. S strani kritikov priznani vokalni orkester iz Slovenije množično poslušalstvo pritegne z močnimi ritmi, bogatimi harmonijami, pozitivno energijo, neprimerljivo kreativnostjo in posebno mešanico najrazličnejših žanrov glasbe, pri čemer poustvarja le s človeškimi glasovi. Občinstvo je na koncertih Perpetuum Jazzile deležno unikatne glasbe, ki jo spremlja velika duša zasedbe.

Repertoar Perpetuum Jazzile predstavlja atraktivni izbor vokalne jazzovske in popularne glasbe. Razteza se od brazilske bossa nove, swinga, close harmony stila vse do funka, gospela, ljudske glasbe in popa. Poslušalcu ponuja privlačen splet slogov in ritmov, dotakne pa se jih tudi z odličnimi solisti, sproščenostjo in mladostnim žarom.



ZBOR SLOVENSKE FILHARMONIJE V DVEH ZVOČNIH SVETOVIH

Dirigenta: **Gary Graden (SE), Josep Vila i Casañas (ES)**

KONCERT: sreda, 21. julij, 17.00

PRIZORIŠČE: Cankarjev dom, Gallusova dvorana

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Zbor Slovenske filharmonije, ki letos praznuje 30 let delovanja, je edini slovenski profesionalni a cappella zbor in promotor slovenske glasbe iz vseh časovnih obdobij. Z izborom svetovne zborovske literature koncertira z najvidnejšimi evropskimi zborovskimi dirigenti. Program koncerta ponuja manj znano zborovsko glasbo sodobnih švedskih avtorjev in glasbo z mediteranskim in latinskoameriškim temperamentom.

Orgle: **Ana Benedečič**

Violončelo: **Alja Mandič Faganel**

Sopran saksofon: **Jan Gričar**

Klavir: **Tatjana Kaučič**

Mezzosopran: **Monika Černe**

V DIHU SVETA

Dirigent: **Gary Graden**

Sven-David Sandström (1942–2019): **TE DEUM** (ambrozijanska himna, odlomek; anglikanska pesmarica), 2008 | *Gehrmans notförlag*

Agneta Sköld (1947): **LET YOUR**

LIGHT COME (Psalm 42: 1-2, 43: 3-4), 2019 | *Faber Music*

Anders Hillborg (1954): **THE BREATHING OF THE WORLD** (Anders Hillborg), 2019 | *Faber Music*

Agneta Sköld (1947): **I DENNA LJUVA SOMMARTID** (Paul Gerhardt, Joachim von Düben), 2010 | *Faber Music*

IBEROAMERIŠKI OKUSI

Dirigent: **Josep Vila i Casañas**

P. Anselm Ferrer (1882–1969): **AVE MARIA** (molitev) | *Montserrat Monestry, neizdano*

Josep Vila i Casañas (1966): **MISSA SANCTUS-BENEDICTUS** (Missale Romanum – Ordinarium Missae)

1. Kyrie | *Ficta*

Manuel Massotti Littel (1915–1999): **AL PAÑO FINO** (ljudska iz Andaluzije) | *neizdano*

Miguel Matamoros (1894–1971)/Electro Silva (1928–1917): **JURAMENTO** (Miguel Matamoros) | *Ed. Music de Cuba*
Carlos Guastavino (1912–2000): **SEIS INDIANAS**

1. Gala del día (Arturo Vazquez)

6. Una de dos (Juan Ferreyra Basso) | *Ricordi Americana*

Xavier Montsalvatge (1912–2002): **TRES CANCIONES NEGRAS** (Ildefonso Pereda Valdés)

2. Canción de cuna para dormir a un negrito

3. Canto negro | *Peermusic*



EUROCHOIR – ZDRUŽENI PEVCI EVROPE

Dirigenta: **Bernie Sherlock (IE), Yuval Weinberg (DE/IL)**

KONCERT: sreda, 21. julij, 19.00

PRIZORIŠČE: Cankarjev dom, Gallusova dvorana

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

EuroChoir je edinstven zborovski dogodek, ki ga vsako leto v drugi državi organizira Evropska zborovska zveza. Od leta 1982 ponuja priložnost mladim pevcem, da pod vodstvom dveh priznanih dirigentov osem dni vadijo zahteven program, izboljšajo svoje glasovne sposobnosti in predstavijo rezultate svojega dela na koncertih. Namen tega posebnega zborovskega projekta, ki bo letos potekal v Sloveniji, je promocija evropske zborovske glasbe med mladimi pevci in spodbujanje kulturne izmenjave znotraj Evrope.

Pod vodstvom dirigentov **Bernie Sherlock** in **Yuvala Weinberga** bo EuroChoir predstavil vznemirljiv program, ki bo priklical magične in domišljijske svetove – na sporedu bodo Schaferjeve Čarobne pesmi, Gjeilov Unicornis Captivator, Buchenbergovi Čarovniški uroki in Vasksov Mate Saule.

Program koncerta je izbor iz sporeda njihovega pevskega tedna v Ljubljani od 11. do 21. julija.

Klavir: **Jelena Boljubaš (SI)**



Projekt sofinancira program EU Ustvarjalna Evropa.

SPORED

Maarten Van Ingelgem (1976):

AUTUMN SOILS (Jos Stroobants) |

Euprint ed.

Raymond Murray Schafer (1933): **MA-GIC SONGS** | *Edition Arcana*

Ralph Vaughan Williams (1872–1958):

THREE SHAKESPEARE SONGS (William Shakespeare) | *CPDL*

Johannes Brahms (1833–1897): **DREI GESÄNGE**, op. 42

1. Abendständchen (Clemens Brentano)

3. Darthulas Grabesgesang (Ossian/

Johann Gottfried Herder) | *CPDL*

Ola Gjeilo (1978): **UNICORNIS CAPTI-**

VATOR (N. N.) | *Edition Walton Music*

Pēteris Vasks (1946): **MĀTE SAULE**

(Jānis Peters) | *Edition Schott*

John Høybye (1939): **THE MAGIC**

PAINT BRUSH (kitajska pripovedka,

Edward Broadbridge) | *Edition Cantando*

Musikkforlag

STARA HEBREJSKA PESEM

DEKLIŠKI ZBOR SV. STANISLAVA ŠKOFIJSKE KLASIČNE GIMNAZIJE

Zborovodkinja: **Helena Fojkar Zupančič (SI)**

KONCERT: sreda, 21. julij, 21.00

PRIZORIŠČE: Cankarjev dom, Gallusova dvorana

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Dekliški zbor sv. Stanislava Škofijske klasične gimnazije je trenutno eden izmed najbolj prepoznavnih slovenskih zborov v svetu. V svoje nastope vpleta odsko zanimive predstavitve skladb. Zbor je bil uvrščen na dve mednarodno najbolj prepoznavni prireditvi za zborovske strokovnjake – nastopil je na Svetovnem zborovskem simpoziju IFCM 2017 in Nacionalni konferenci ameriških zborovskih dirigentov (ACDA) 2018 (eden od petih neameriških povabljenih zborov).

Klavir: **Urška Vidic (SI)**

Koreografija: **Tanja Pečenko (SI)**

PODARIM PESEM

Damijan Močnik (1967): **BOG DAJ,**

BOG DAJ (belokranjske ljudske) |

Astrum

Ambrož Čopi (1973): ... **TU ALBO TO**

POJŮTRANJO (ljudske iz Rezije) **3. Da**

lipa ma! Ke bėj na jě? | *Astrum*

Jacobus Handl - Gallus (1550–1591): **PU-**

ERI CONCINITE, OM 1/58 (srednje-

veška božična pesem) | *MAMS SAZU,*

Ljubljana

Ambrož Čopi: **AVE MARIA** (molitev) |

Sulasol

Tine Bec (1993): **REX ERIS** (sv. Izidor

Seviljski, 2020, **prva izvedba** | *Astrum*

Hrabroslav Volarič (1863–1895): **DIVJA**

ROŽICA (Simon Jenko) | *ZKOS*

Jakob Jež (1928): **IGRAJ KOLCE** (belokranjska ljudska) | *JSKD*

Samo Vovk (1989): **TA NA SOLBICI** (S.

Vovk, B. Grahor; prevod v rezijanščino L.

Jenče, S. Paletti, M. Šekli) | *samozaložba*

Thomas Jennefelt (1954): **NOVIORI**

ANI | *Gehrmans Musikförlag*

Damijan Močnik: **PRADOŽIVETJA,**

2021, **prva izvedba** | *Astrum*

Eriks Ešenvalds (1977): **ONLY IN SLEEP**

(Sara Teasdale) | *Musica Baltica*

Donald Patriquin (1938): **AH! SI NOM**

MOINE VOULAIT DANSER! (kanad-

ska ljudska) | *Earthsong*

Paul Caldwell, Sean Ivory: **AIN'T NO**

GRAVE CAN HOLD MY BODY

DOWN (gospel) | *Earthsong*

Matti Hyökki (1946): **ON SUURI SUN**

RANTAS AUTIUS (finska ljudska) |

Fennica Gehrman

Pentatonix / Mark Brymer: **SING!** (Pen-

tatonix) | *Hall Leonard*



KOMORNI ZBOR MEGARON & KOMORNI ZBOR KONSERVATORIJA ZA GLASBO IN BALET LJUBLJANA

Zborovodji: **Damijan Močnik (SI), Ambrož Čopi (SI)**

KONCERT: četrtek, 22. julij, 17.00

PRIZORIŠČE: Cankarjev dom, Gallusova dvorana

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

V **Komornem zboru Megaron** prepevajo alumni Škofijske klasične gimnazije. Zbor predstavlja vrh zborovske piramide Škofijske gimnazije, saj v njem prepevajo predvsem pevci, vzgojeni v njenih petih sestavih. Zbor odlikujejo bogati zvoki in širok repertoar. Sodeluje tudi z več orkestri in gostujočimi dirigenti.

Komorni zbor Konservatorija za glasbo in balet Ljubljana je postal eden najvidnejših slovenskih zborov in pomemben spodbujevalec ter promotor glasbe mlade generacije slovenskih skladateljev.

Program sega vse od razcveta slovenske glasbe v obdobju romantike do poetike mladosti in brezčasnosti zborovskih biserov sodobnih slovenskih skladateljev.

Orgle: **Tone Potočnik**



SPORED

KOMORNI ZBOR MEGARON

Zborovodja: **Damijan Močnik**

Alojzij Mav (1898–1977): **BODI NAM POZDRAVLJENA** (Alojzij Mav) | *Založba Družina*

Damijan Močnik (1967): **JE ENO DETE ROJENO** (srednjeveška ljudska božična s Koroške) | *Carus*

Jacobus Handl - Gallus (1550–1591): **PATER NOSTER, OM 1/69** (molitev) | *Astrum*

P. Hugolin Sattner (1851–1934): **MARIJA, ČE GLEDAM TVOJ MILI OBRAZ** (Elizabeta Kremžar) | *Založba Družina*
Josip Klemenčič (1892–1969): **POGLEJTE, DUŠE!** (Koroška, 1. pol. 19. stoletja) | *Založba Družina*

Benjamin Ipavec (1829–1908): **EJ, TE-DAJ...** (Ljudmila Prunk – Utva) | *ZKDS/JSKD*

Anton Nedvčed (1829–1896): **NAZAJ V PLANINSKI RAJ** (Simon Gregorčič) | *ZKDS/JSKD*

Emil Adamič (1877–1936): **ČE TI NE**

BOŠ MOJ (ljudsko besedilo) | *ZKDS/JSKD*

Vilko Ukmar (1905–1991): **SKICA NA KONCERTU** (Srečko Kosovel) | *ZKDS/JSKD*

Oskar Dev (1868–1932): **STOJI HARTELC ZAHRAJEN** (koroška ljudska) | *ZKDS/JSKD*

Pavle Merku (1927–2014): **JNJEN ČEUA JTI GNA** (rezijanska ljudska) | *Astrum*

Damijan Močnik (1967): **KOROŠKA LJUBEZEN** (koroške ljudske) | *Astrum*
Emil Adamič (1877–1936): **KOLO** (belokranjska ljudska) | *Astrum*

KOMORNI ZBOR KONSERVATORIJA ZA GLASBO IN BALET LJUBLJANA

Zborovodja: **Ambrož Čopi**

Andrej Makor (1987): **POMILUI MYA**, 2020

I. Ghospodi Iisusye Khristye (molitev iz 5. stoletja)

II. Spasenije sodelal | *Astrum*

Klara Mlakar (1999): **IZHE KHERUVI-**

MI (pravoslavna himna), 2021, **noviteta** | *Astrum*

Črt Sojar Voglar (1976): **BOGORODITSE DJEVO** (pravoslavna molitev), 2020 | *Astrum*

Tine Bec (1993): **DELIVER ME O LORD** (iz Maše za rajne), 2019 | *Astrum*
Matej Kastelic (1994): **SALVE REGINA** (marijanska antifona), 2020, **noviteta** | *Astrum*

Tadeja Vulc (1978): **SINE SOLE NIHIL SUM** (po zapisih na sončnih urah), 2019 | *Neizdano, ©Tadeja Vulc*

Uroš Krek (1922–2008): **MLINI ŽIVLJENJA** (Tea Rovšek Witzemann), 1984 | *JSKD*

Lojze Lebič (1934): **UROK** (ljudska besedila), 1986/2019 | *JSKD*



EUROPA CANTAT FINALE Z VOKALNO SKUPINO RINGMASTERS, VELEMOJSTRI BARBERSHOPA

KONCERT: četrtek, 22. julij, 21.00

PRIZORIŠČE: Kongresni trg

NADOMESTNO PRIZORIŠČE IN URA (v primeru dežja):

Cankarjev dom, Gallusova dvorana, 21.30

VSTOPNICE: spletni nakup, europacantat.jskd.si

Vsi štirje člani zasedbe **Ringmasters Quartet (SE)** so se učili in rasli na plodoviti zemlji švedske zborovske tradicije. Le leto in pol po ustanovitvi (2006) so v Nashvillu že dobili prvo nagrado na Mednarodnem tekmovanju študentskih kvartetov. V letu 2012 so postali najboljši »barbershop« kvartet na svetu, vse od takrat pa gostujejo po svetu in razveseljujejo občinstvo, ki »brivskih« melodij do tedaj še ni poznalo.

Jakob Stenberg, *tenor*

Rasmus Krigström, *tenor*

Emanuel Roll, *bariton*

Didier Linder, *bas*

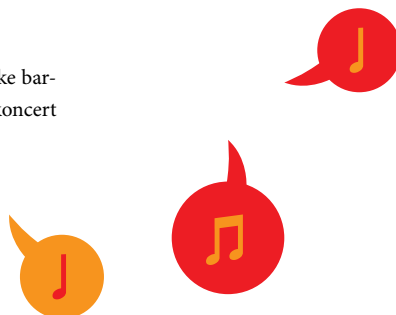
Koncert kvarteta Ringmasters vas bo popeljal na glasbeno popotovanje od klasike barbershopa prek Simona in Garfunkla do Beatlov in Elvisa Presleyja. Barbershop koncert na vrhunski ravni!

SKUPNO PETJE

Dirigent: **Jan Scumacher (DE)**

Sklepni dogodek letošnjega festivala se bo začel s krajšim skupnim petjem vseh navzočih pod vodstvom Jana Schumacherja (DE). Skupno petje poteka brez predpripave udeležencev.

ZBOROVSKA FOTOPROMENADA



ZBOROVSKA FOTOPROMENADA



FOTOGRAFSKI ODSEV LJUBEZNI DO PETJA

DATUM: na ogled od 1. julija do 1. avgusta, cel dan

PRIZORIŠČE: Jakopičevo sprehajališče, park Tivoli

VSTOPNICE: vstop prost

50 dni natečaja

1020 fotografij

30 sodelujočih držav s 4 celin

145 fotografov

več kot 3500 ujetih obrazov sreče



Slovenci smo znani po svoji ljubezni do petja in bogati zborovski tradiciji, zato ni nenavadno, da je slogan festivala POJ Z LJUBEZNIJO – SING WITH SLOVENIA. Organizacijska ekipa festivala, ki se je vzpostavila na Javnem skladu RS za kulturne dejavnosti, je kot vodilo poudarila moč in pristno povezovalno vlogo zborovske glasbe. Obisk koncerta ni le balzam za ušesa, pač pa tudi paša za oči. Izvajanje in doživljanje glasbe, zaodrje in družabno življenje zborov je namreč sila zanimivo. Delček tega pestrega dogajanja prikazuje fotografska razstava **ZBOROVSKA FOTOPROMENADA** v čudovitem Jakopičevem sprehajališču v Tivoliju, ki je na ogled od 1. julija do 1. avgusta. Fotografska razstava, sama po sebi umetniško doživetje, je obenem tudi privlačno vabilo na obisk koncertov.

Fotografska razstava je nastala na podlagi mednarodnega natečaja, ki je bil odprt od 1. marca do 19. aprila 2021. Njegov namen je bil širši javnosti približati zborovsko dejavnost skozi vizualno podobo, predvsem pa pevske zasedbe spodbuditi k oblikovanju domišljenih in izvirnih zborovskih fotografij. Prijavitelji so lahko poslali najmanj eno in skupno največ šestnajst fotografij v štirih kategorijah (za vsako kategorijo največ štiri): **Nekoč/retro/vintage**, **Na odru**, **Zaodrje** in **Pro-mo**. Od odprtja natečaja ni minil niti teden, ko so že prispеле prve fotografije iz tujine. Ob zaključku natečaja je bilo moč naštetih **30 sodelujočih držav**: Argentina, Armenija, Avstrija, Azerbajdžan, Belorusija, Bolgarija, Danska, Estonija, Finska, Francija, Hong Kong, Hrvaška, Irska, Italija, Izrael, Kanada, Latvija, Litva, Madžarska, Nemčija, Nizozemska, Rusija, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Šved-

ska, Turčija, Velika Britanija, ZDA. Skupno se je nabralo **1020 fotografij 154 prijaviteljev**, med njimi kar **80 iz Slovenije**. Prijave so prispevali tako avtorji fotografij kakor tudi društva in ostale organizacije, ki so v naboru priložili dela dodatnih **145 fotografov**.

Največ fotografij je bilo zabeleženih v kategoriji **Na odru**, kjer so v ospredju posebne scenografije, osvetlitve, postavitve, detajli zbora in predvsem čustveni izrazi, tako telesnih kakor obraznih ekspresij. Latvijski fotograf Valdis Ošiņš je denimo poslal fotografijo s Festivala pesmi in plesa iz leta 2018, na katerem je nastopilo 12 000 pevcev. Festival je pomemben dogodek v latvijski kulturi, poteka že od leta 1873, običajno vsakih pet let in je vpisan na Unescov seznam nesnovne kulturne dediščine skupaj s podobnima estonskim in litvanskim festivalom.



Skoraj enako število fotografij se je preštelo v kategorijah **Zaodrje** in **Pro-mo**. Fotografije prikazujejo slikovite, pripovedne trenutke priprav, občutkov in družabnosti, domišljenih postavitev zborov v kulturnem okolju z zanimivimi pristopi. Primer promo fotografije (obem tudi odrske) je prispevala švedska fotografinja Tina Axelsson, ki predstavlja zvočno predstavo, nekakšen performans, vokalno improvizacijo in meditacijo v vinogradu na otoku Gotland. Da so pev-ske vaje lahko precej zabavne in se smeh

sliši celo iz fotografije, prikazuje fotogra-fija Jane Jocif, ki je v objektiv ujela Grud-nove Šmikle. Po desetih intenzivnih dneh pregledova-nja prijav in fotografij so bila dela poslana komisiji v presojo in izbor. Žiranti **Moni-ka Ivančič Fajfar**, **Nataša Kovšca** in **Bra-nimir Ritonja** so kar 8 ur presojali o iz-boru, ob določenih dilemah je na pomoč priskočila programska vodja festivala Europa Cantat, **Mihela Jagodic**, ki je vse-binsko obrazložila določeno fotografijo. V širši izbor je bilo sprejetih **145**, v ožji izbor

pa se je uvrstilo **69** fotografij. Na razsta-vi bo ob izbranih fotografijah natečaja prikazan tudi majhen delček slovenske zborovske zgodovine z najstarejšimi in prelomnimi pevske sestavi. Žirija se je odločila, da bo poleg razstave v mestnem parku na ogled tudi spletna razstava, ki bo prikazala ostale kakovostne fotografije širšega izbora. Ljubezen do petja odseva tudi s fotografij na razstavi. Vabimo vas k ogledu do 1. av-gusta v Jakopičevem sprehajališču v parku Tivoli!



KONGRESNI TRG

Baročni Kongresni trg je poleg Prešernovega osrednji trg prestolnice Slovenije, ki združuje nekatere najlepše mestne zgradbe in znamenitosti. Prav tako ponuja idiličen prostor za sprostitev. Zgrajen je bil leta 1821, nahaja se v starem mestnem jedru, skupaj s parkom Zvezda pa obiskovalcem ponuja miren prostor za druženje, branje ali preprost počitek z lepim razgledom na grad.

CANKARJEV DOM

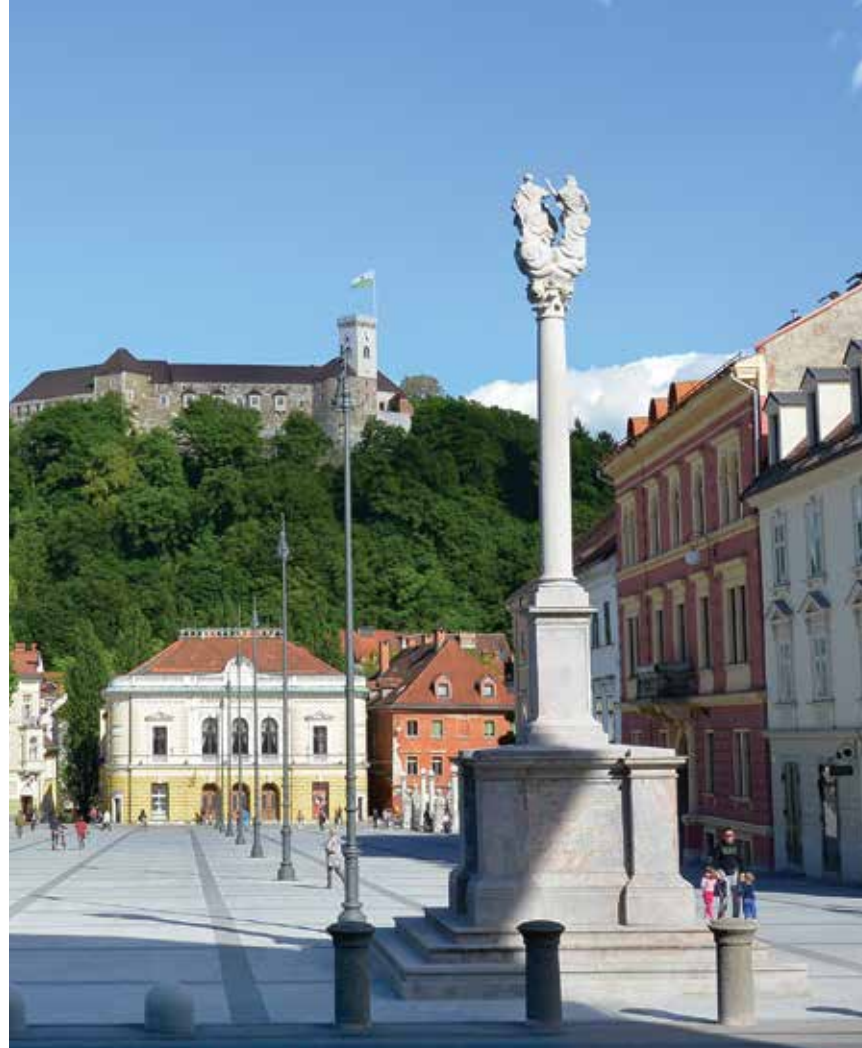
Cankarjev dom je največja kulturna in kongresna ustanova, ki jo vsako leto obišče pol milijona ljubiteljev umetnosti, udeležencev kongresnih prireditev in privržencev družabnih srečevanj. Od leta 1981 je prireditve v Cankarjevem domu obiskalo več kot šestnajst milijonov ljudi, na odrih vsako leto nastopi okoli osemnajst tisoč različnih izvajalcev, med njimi nemalo vrhunskih umetnikov, ki jih upravičeno občuduje ves svet.

NOVI TRG

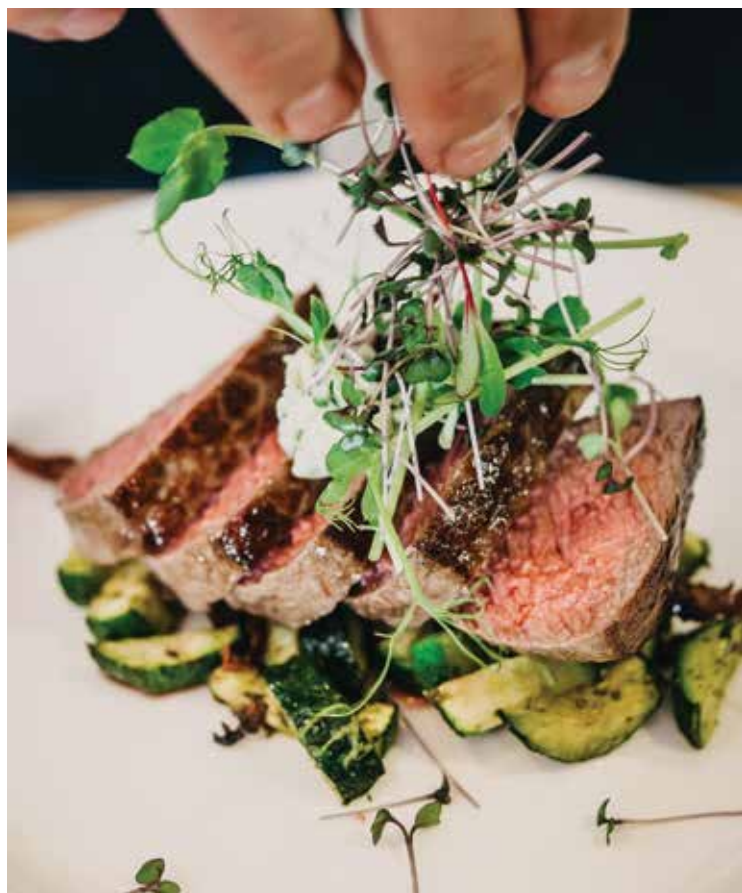
Novi trg je eden izmed najstarejših trgov v Ljubljani, omenjen je že v 13. stoletju. Novi trg danes predstavlja gosposki predel Ljubljane, zaznamovan s palačami in pomembnimi ustanovami ter Plečnikovimi arhitekturnimi mojstrovini. Stoji v zlatem trikotniku dogodkov Ljubljane: med Križankami, Mestnim muzejem Ljubljana in Slovensko akademijo znanosti in umetnosti.

SLOVENSKA FILHARMONIJA

V centru Ljubljane, na Kongresnem trgu 10, je že desetletja doma glasba. Slovenska filharmonija radovedno opazuje Kongresni trg, Univerzo v Ljubljani, park Zvezda in Uršulinsko cerkev ali pa kokekira z reko Ljubljanico in zasanjano zre v ljubljanski grad. Leta 1887 je bila stavba popolnoma uničena v požaru. Na njenem mestu je tedaj kraljevalo Stanovsko gledališče. Prenovljeno stavbo so slovensko odprli leta 2001, 8. januarja 2002, ob 300-letnici prvih dokumentiranih koncertov, pa so v Dvorani Marjana Kozine prvič zazvenele orgle.



Slovenija je izbrana za Evropsko gastronomsko regijo 2021, kar je priznanje dolgoletnim prizadevanjem za visoko kakovost življenja in sonaravno bivanje ter trajnostni razvoj gastronomije v Sloveniji. Odmev projekta bomo čutili tudi na festivalu Europa Cantat. Gastronomski turizem, ki podpira lokalno samooskrbo, povezuje podeželska in urbana območja ter poudarja pomen prehrane za zdravje, bo del kulinarčne zgodbe našega festivala.



EUROPA
CANTAT
FESTIVAL
2021
LJUBLJANA
SLOVENIJA
16.–25. JULIJ

Europa Cantat Ljubljana 2021

JSKD – Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti
Štefanova 5, 1000 Ljubljana
T: +386 1 24 10 500
E: info@ecljubljana2021.si

HELP desk

E: registration@ecljubljana2021.si
E: info@ecljubljana2021.si

Prostovoljci, YEMP

E: zala.horvatic@ecljubljana2021.si

W: europacantat.jskd.si



Europa Cantat Festival

Besedila: Nika Rožanc, Matej Primožič, Maja Stojanov, Mihela, Jagodic, Milan Mandeljc, Petra Paravan, JSKD, Evropska zborovska zveza, izvajalci
Prevodi: Vesna Elikan, Dunja Elikan, Milan Mandeljc

Jezikovni pregled: Božislava Čož

Urednica: Tanja Svenšek

Fotografije: Tina Axelsson, Robert Balen, Tadej Bernik, Vladimir Bogovčič, Sim Canetty-Clarke, Branko Cvetkovič, Matic Dolenc, Luka Esenko / Turizem Ljubljana, Gulum Imrat, Jana Jocif, Patrik Jönsson, Janez Kotar, Mankica Kranjec, Matic Kremžar, Žan Križnar, Miha Mally, Toni Marquez, Valdis Osinis, Lenart Pantar, Blaž Pogačnik, Gregor Požun, Marton Ronasi, Vladimir Sidorkin, Dori-

an Šilec Petek, Darja Štravs Tisu, Marko Vombergar, Yu Hang Tan, Dunja Wedam
in arhivi: EC Talin 2018, EC Pécs 2015, ECA, družina Vreže, Cankarjev dom, Slovenska filharmonija, JSKD, Slovenia Info, EC Ljubljana 2021

Tisk: IR Image, d. o. o.

Naklada: 800 izvodov
Ljubljana, Slovenija, 2021

Izdal: Javni sklad RS za kulturne dejavnosti (JSKD)

© EUROPA CANTAT LJUBLJANA 2021
europacantat.jskd.si | info@ecljubljana2021.si

© JSKD, Štefanova 5, Ljubljana, Slovenija
www.jskd.si | info@jskd.si

PARTNERJI | PARTNERS AND FUNDING BODIES

Organizatorja | Organisers



Sofinancerja | Co-financers



Evropski projekti | EU-funded projects

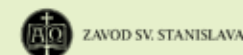


Častni pokrovitelj je predsednik Republike Slovenije Borut Pahor. Europi Cantat Ljubljana 2021 je bilo podeljeno pokroviteljstvo Evropskega parlamenta. *The patron of honour is the President of the Republic of Slovenia Borut Pahor. The Europa Cantat Ljubljana 2021 has been granted the Patronage of the European Parliament.*

Partnerji | Partners



Podporniki | Supporters



Medijska pokrovitelja | Media sponsors



Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije. Vsebina publikacije (komunikacije) je izključno odgovornost avtorja in v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije. | *The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.*

STOJIMO ZA SVOJIMI BESEDAMI.

WE STAND
BEHIND OUR
WORDS.

Zato nam zaupa več kot 1,2 milijona bralcev.

That's why more than 1,2 million readers trust us.

Podatek 1,2 milijona se nanaša na tedensko število bralcev
in uporabnikov Delovih tiskanih in spletnih medijev.
Vir: Ipsos Mediapuls 2020, MOSS 2020.



DELO | medijska
hiša

PREPUSTITE SE MELODIJI ODKRIVANJA
TRADICIONALNIH SLOVENSКИH JEDI,
PRIPRAVLJENIH NA SODOBEN NAČIN.

DVOR JEZERŠEK • BLEJSKI GRAD • LJUBLJANSKI GRAD • PIVNICA UNION



Jezeršek KREATIVNA
KULINARIČNA
POZIVETJA

www.jezersek.si

 **PALMA**
SINCE 1990

Discover the **green heart** of
Europe and the **blue pearl** of
Adriatic with **Palma Travel DMC**

DUBROVNIK

Odhodi vsako nedeljo z letalom iz Ljubljane

Že od 229 €

ŠPANIJA – COSTA BRAVA

Odhodi vsak četrtek z letalom iz Ljubljane

Že od 299 €

GRČIJA – KEFALONIJA

Odhodi vsak ponedeljek z letalom iz Ljubljane

Že od 299 €

www.palma-travel.eu

www.palma.si



LIMERICK SINGS

LIMERICK IRELAND
INTERNATIONAL CHORAL FESTIVAL

10th – 12th June 2022

Enjoy Concerts, Workshops, Choral Trail Activities, an Outdoor Chorus and Festival Clubs during this leading non-competitive Choral Festival based in Limerick, Ireland!

Enjoy and explore the Medieval City of Limerick, the gateway to Ireland's Wild Atlantic Way, and perform in unique venues throughout the region including the stunning Cliffs of Moher.

Accommodation options available from 3-star self-catering to 4 star hotel – from just €59 per person, per night!

Festival Package from €175 per person

Includes:

- ▶ 2 Performance Opportunities
- ▶ Ticket for Festival Opening Concert
- ▶ BBQ & Festival Club
- ▶ Outdoor Chorus Participation
- ▶ Workshop Participation
- ▶ Festival Transport

For further information and bookings, please contact
information@limericksings.com / + 353 61 213312
www.limericksings.com

EARLY BIRD OFFER Free Conductor Place for
groups of 30+ booked by 30th September!



FESTIVAL

AUGUST
3 - 11
2022

THE APPOINTMENT
OF CHORAL SINGING

WORKSHOPS
CONCERTS
CONFERENCES



:chOralies #24
www.choralies.fr Vaison-la-Romaine



Une initiative

Soutenu par



Explore the future
of collective singing

LEADING VOICES

EUROPEAN DAYS FOR VOCAL AND CHORAL LEADERS 27-31 July 2022 utrecht (nl)

www.leadingvoices.nl



CHORAL COMPOSITION COMPETITION

2022

CATEGORIES
MIXED CHOIR
WORLD CHORAL DAY SONG



Application until 15 January 2022
IFCM.NET



SUBSCRIBE TO OUR NEWSLETTER | IFCM.NET

European Grand Prix

18th June 2022 - Tours, France

International
competition
for
choral singing

Florilège
de Tours

50th edition

Information :

- florilegevocal.com
- +33 (0)2 47 05 82 76
- egpchoral.com



FRIENDS OF CHORAL MUSIC IN EUROPE



Noël Minet Fund Scholarships

For talented singers, conductors and composers under 30 applying for an international training activity.

Starting 2022, we will be welcoming as members all the individuals and choirs wishing to support the work of the European Choral Association and its members throughout Europe and beyond.

Read more about it: www.europeanchoralassociation.org/friends

CFN – The Choral Festival Network

the international network
for choral competitions
and festivals



www.choralfestivalnetwork.org

- Béla Bartók International Choir Competition (Hungary)
- Busan Choral Festival & Competition (S. Korea)
- Cantarode International Choral Festival & Competition (Netherlands)
- City of Derry International Choir Festival (N. Ireland)
- Cork International Choral Festival (Ireland)
- EUROPA CANTAT festivals
- European Festival of Youth Choirs Basel (Switzerland)
- European Music Festival for Young People Neerpelt (Belgium)
- Festival of Songs, Olomouc (Czech Republic)
- Florilège Vocal de Tours (France)
- Golden Gate International Choral Festival (USA)
- International Baltic Sea Choir Festival (Latvia)
- International Chamber Choir Competition, Marktoberdorf (Germany)
- International Choral Music Festival, Barcelona (Spain)
- International Choir Contest Flanders, Genk (Belgium)
- International Choral Competition Gallus, Maribor (Slovenia)
- International Choral Festival, Missoula (USA)
- International Choral Festival of Preveza (Greece)
- International Festival Universitas Cantat, Poznan (Poland)

- Karuizawa International Choral Festival (Japan)
- Montreux Choral Festival (Switzerland)
- Musica Sacra International, Marktoberdorf (Germany)
- NANCY voix du monde (France)
- San Juan Canta International Choir Festival and Competition (Argentina)
- Sborové Slavnosti – Czech Choir Festival in Hradec Králové
- Tallinn International Choral Festival (Estonia)
- Tampere Vocal Music Festival (Finland)
- Tokyo International Choir Competition (Japan)
- Tolosa Choral Contest (Spain)
- World Youth and Children's Choir Festival Hong Kong

CFN is THE international network of non-commercial, non-profit making, choral festivals all of whom are committed to the development of choral music worldwide.




europacantat.jskd.si

info@ecljubljana2021.si
 
Europa Cantat Festival